

—Consta que na vaga de sr. Alfredo de Magalhães, de Lisboa, Penitenciária de Lisboa, nomeado sr. dr. Henrique de Silva, chefe do gabinete do sr. ministro da justiça.

—Consta que o sr. ministro da guerra vai nomear uma comissão para rever a reorganização do exercito, nomeadamente publicista, e nomear os officiaes que julgar convenientes.

—Não será importado mais arroz estrangeiro por enquanto. Depois de conhecida a nova situação se resolverá o assumpto.

—O administrador do concelho de Vila do Conde, Luiz Silva Neves, acompanhado de um outro individuo foi a casa do officio do regimento, dr. Cunha Reis e espanhou deixando-o ferido.

O caso foi participado ao governador civil.

Este suspendeu logo aquele funcionario propondo ao governo a sua demissão.

SOCIEDADE P. DE SANTO ANTONIO B. DE HAWAII.

GERENCIA, 1912.

Por ordem do Presidente, tendo a satisfação de comunicar a todos os socios e ao publico que no dia 22 de Janeiro corrente, na reunião da Assembleia Geral, foi empossado a GERENCIA DO ANNO DE 1912, a qual ficou assim constituída:

Presidente....Manuel C. Pacheco
Vice-Presidente, Joaquim C. Grillo
Secretario Geral, Manuel R. Pereira
Thesoureiro....Manuel R. Bispo

VOGAS, CONSELHO SUPREMO.

Jose R. Bispo, Ernesto F. Aguiar e Hypolito Pereira.

CONSELHO ADMINISTRATIVO.

João de S. Azevedo, João R. Bispo, Jr., Manuel S. Freitas, Queiroz Almeida e Joaquim Borba.

COMISSÃO AUDITORA.

Jose Caetano, Antonio P. Rego e João S. Ramos.

Em reunião dos membros do Conselho Administrativo, tida no mesmo dia, os seguintes officiaes foram escolhidos:

João de S. Azevedo....Presidente
João R. Bispo, Jr....Secretario

M. R. PEREIRA,
Secretario Geral

Honolulu, Janeiro 23, 1912.

SOCIEDADE DE SÃO MARTINHO BENEFICENTE DE HAWAII.

AVISO.

Na reunião annual da Sociedade de São Martinho Beneficente de Hawaii, os seguintes officiaes foram eleitos:

M. Costa.....Presidente
J. P. Rodrigues....Vice-Presidente
J. M. Camara.....Secretario
J. P. Souza.....Thesoureiro
Jose P. Rego, M. Q. Souza e Souza, Vogues.

J. D. Marques, Joim P. Dias e F. Branco Jr., Auditores.

Por Ordem do Presidente,
J. M. CAMARA,
Secretario

Honolulu, T. H., 7 de Fevereiro de 1912.

844-2v

IMPORTANTE PARA OS PORTUGUEZES.

Devemos do primeiro d'este anno dos bancos mais antigos da cidade, e em cujo talvez mais antigo, os portugueses tem o seu dinheiro empregado de que em qualquer caso reduziu o juro que paga sobre os depositos economicos.

E, portanto, para a vantagem do povo que tem o seu dinheiro depositado neste ou noutro qualquer banco estudar como melhor possa pagar o seu dinheiro de modo que lhe dê maior rendimento.

A este fim devem fallar com o nosso patricio Oliver P. Soares, que tem o seu escritorio no Quatro, 7, Magoon Building, canto de Merchant e Alakea, esta cidade.

Elle está habilitado a empregar o seu dinheiro onde este esteja seguro como pode estar em qualquer banco e que maior rendimento lhes pode trazer.

O sr. Soares é tambem Notario Publico e Agente para passar cartas de casamento, assim como para todas a qualidade e classe de documentos legais.

UMA QUESTAO INTERESSANTE

Exmo. Sr. Redactor d'O Luso:

Tenho a pedir a vossa excia., a fim de me permitir que occupe um mesquinho cantinho no seu parcial jornal, digno do nome—Luso.

Com a sua permissoa, carecerei a dizer que a numerosa e honrada colonia Portuguesa neste Territorio tem alguma razão de admirar-se e extranhar a minha conducta com peço a esta minha causa em estio.

Quando, qualquer outra creatura, com os mesmos sentimentos religiosos e com a razão illuminada nas seguintes verdades, não proferia differentemente: a narração a primeira pagina das Escripturas Sagradas da com respeito a esta que tem causado grande controvérsia—o "Domingo". Eis o que diz: "No principio criou Deus os ceos e a terra e havia trevas sobre a face do abismo... e disse Deus haja luz... e houve luz... e Deus chamou a luz dia: e as trevas chamou noite. E foi a tarde e manhã o primeiro dia."

Este dia primeiro corresponde ao dia da questão de que se trata. Quasi todos os calendarios concordam que o primeiro dia da semana é aquelle dia que nós portugueses deviamos-lhe chamar primeira-feira. Porém, damos-lhe o nome de Domingo. Segundo o lido, este nome foi derivado de duas palavras Latinas—Dominus—primeira significando "Senhor" e a segunda dia portanto "dia do Senhor". Neste ponto todos os senhores Ingleses e Americanos assumem como d'outras nacionalidades, o seguimento dos Latinos mas sim os do antigo Romano ou pagão: chamam a este dia "Sunday". Os pagãos, as mães mais antigas, assim como o Egipto, Syria, Babylonia, etc., etc., e por isso, aquelle grande Imperio de Roma adoravam o sol e dedicaram-lhe este dia para este culto. Por isso chamam "Sunday", ou em segundo os Romanos, (Solis) ou dia do sol.

Estas minhas asserções são verdadeiras, visto estarem narradas na historia Divina como na historia profana e universal. Pelo culto da fé em nossos corações, e assumptos divinos e escripturales em cousas invisíveis, sendo fraca, é que isto assim sucede. Desde a prolongada antiguidade os povos tiveram mais fé do seu grande e invisível deus—ol.

A apparencia d'este grande astro, e de todas as manhãs, trazendo a luz, calor e vida e a manutenção a todos os seres viventes do planeta, roubou-lhes a adoração a veneração que só deviam ser dadas ao Creador e não ás creaturas. Segundo se encontra em varias narrações das Escripturas, até os proprios Judeus foram attrahidos a adorar a este astro.

Este novo facto observado que o sol com a cooperação da terra e da atmosfera, produzia a chuva e era o que determinava o crescimento das plantas e a maturação dos fructos.

Consideravam por isto o sol o maior da virtudes creadoras, e a principal de toda a fecundidade, fazendo-se consistir, na generalidade da produção, a mais sublime manifestação de suas virtudes.

A adoração do sol não era, portanto, senão a adoração da virtude creadora no homem e na natureza. Como o sol fosse considerado o maior das divindades e a geração da vida as mais sublimes manifestações de sua virtude, reputou-se o culto mais condigno dedicado ao homem a si proprio e ás suas virtudes, com especialidade a fecundação, sendo esta a razão da prostituição e a libertinagem pessoal constituíam, por toda a parte, um dos caracteristicos mais importantes d'este culto.

Devemos, portanto, admirar os meus patricios de eu, ou de qualquer outra creatura que esteja sujeito a estas verdades, deixar de ser o mais insignificante indicio de humanidade semelhante dia que nos traz a vida e a felicidade e descurar os seus crimes.

Quando no velho como no novo Testamento e assim como nos caes e em os melhores recordamentos humanos este é o primeiro dia

A NOVA BANDA DE EWA, OAHU

A Ewa Band, sob a direcção do sr. M. J. de Gouvea, fez a sua primeira apparencia publica a 9 do corrente, quando ella rendeu o seu primeiro concerto, no predio da residência do sr. George F. Renton, gerente da plantação de Ewa. Este concerto foi complementario aos sr. e sra. Renton pois tanto este cavalheiro como dama fizeram possível a existencia d'esta valiosa organização.

O lindo e espaçoso jardim estava muito bem illuminado e assentos foram fornecidos para os amadores de musica que attenderam em bom numero. Cada e todos os numeros no programma foram applaudidos, facto que fez com que a rapaziada se esforçasse para obter um bom successo.

Depois do concerto os musicos foram convidados a compartilhar de appetitosos refrescos e solidos que foram servidos pelo sr. e sra. Renton pessoalmente. Os membros do Ewa Band desejam expressar a sua inteira apreciação e profundo respeito pelos muitos actos de bondade para com a organização prestados pelo Manager Renton e sua bondosa senhora.

Talvez seja interessante mencionar que a Ewa Band tinha apenas 4 mezes de existencia quando ella fez a sua venia ao publico; ella agora conta 25 pecas, como segue: 1 piccolo, 4 clarinetes, 5 cornetins, 1 baritone, 4 altos (trompas), 4 trombones, 3 bassos, bumbo, caixa e pratos.

O seguinte foi o programma executado:

Parte I.

1. Marcha.....Advancement
2. Valsa.....Iverson
3. Marcha.....Winona
4. Schottische.....Vendome

Parte II.

1. Galope.....In a Minute
2. Valsa.....Adelaide
3. Marcha.....Eureka

Cantico e Dança...Ring and Dandy
Star Spangled Banner.

Court, Mauna Kea, No. 8854, A. O. F., de Hilo, na sua reunião de 19 do corrente, elegeu como Delegado a Convenção da Subsidiary High Court of the Pacific Coast, que se reúne em Maio proximo na cidade de Fresno, Cal., os srs. Vasco Eric Monteiro Osorio e William Henry Beers, o ultimo mencionado sendo o County Attorney do Condado de Hawaii.

da semana, dia de trabalho e não dia de descanso ou dia do Senhor. O dia que o bondoso e amavel Creador reservou para seu uso de descanso e o seu proprio dia não pode ser nenhum outro senão o settimo dia.

Com estes e numerosos outros factos em vista, como pode um verdadeiro e sincero patriota do reino divino encerrar esta instituição? Não devemos nós proceder justamente como fazem os verdadeiros patriotas quando avistam o seu rival ao seu Senhor?

Esta instituição não é nada menos do que outro estandarte que este outro poder rival leventou para demonstrar o seu poder e autoridade. É verdade que a sua apparencia é muito enganosa visto estar coberta com as vestimentas religiosas e divinas. Assim fazem tambem os falsos cultuadores de moedas falsas, porque até ha vezes alguns sabichões são enganados com a apparencia e ter os seus dinheiros.

Esta instituição me faz lembrar as palavras de Jesus avisando os seus discipulos dos falsos prophetas que haviam de apparecer, vestidos com pelles de ovelhas, porém, por dentro, eram lobos devoradores.

Devo concluir, agradecendo o digno redactor d'este equivel e imparcial jornal pelo muito apreciado espaço que bondosamente me concedeu. Tambem desejo agradecer os leitores d'este apreciação e sympathico jornal pela apreciação e sympathia que tem mostrado pelos meus direitos que reclamo. Aqui fico sempre disposto a qualquer entrevista ou correspondência que qualquer pessoa deseje ter com esta fraca creatura.

Deus guarde a Va. Excia.

JOAQUIM GOMES DA SILVA,
Ruas Miller e Luso, Honolulu.

ANNIVERSARIO DE WASHINGTON E A GRANDE PARADA FLORAL

O anniversario de Washington—primeiro em guerra, primeiro em paz e primeiro nos corações de seus compatriotas—foi celebrado este anno em Honolulu com maior pompa e grandeza de que nunca. A parada floral, a setima annual, foi tambem excellente. O tempo foi

optima considerando que chueu na vespra de Quinta-feira.

A celebração começou na Terça-feira à noite com um carnaval aquático na bahia, illuminação dos cruzadores Americanos, rendição da opera Inglesa "Pinafore" e varios bailes.



Parada Militar Caminhando Pela Rua Fort.

A parada militar na manhã de ante-hontem foi imponente tomando parte 4000 homens de todo o serviço militar do governo Americano, cavallaria, infantaria, marinhagem dos cruzadores, artilheria de montanha, seis bandas de musica, a Guarda Nacional de Hawaii e os Cadetes da escola Kamehameha.

A parada floral começou pelas 2:30 da tarde, centos de automóveis enfeitados, etc., tomando parte. Princesas das varias ilhas com seus ajudantes de campo, etc., em multicores davam um ar resplandecente ao effeito geral da parada que foi revistada pela commissão na

frente do McKinley High School. A revista final e apresentação de premios teve lugar no Alexander Field, Punahou, onde se encontrava milhares de gente. Depois da revista houve uma "batalha de flores" entre a Hunabou. A princesa da ilha de Hawaii, Miss Wilhelmina Weight, de Papeete, como no anno passado, ganhou o primeiro premio. Uma das suas ajudantes de campo era a Miss Lillie Machado. No "float" representando todas as nações que se acham nas ilhas representavam Portugal as Misses Maggie e Adelaide V. Fernandes.



Um "Float" Defronte do Palacio Executivo.

Durante a noite houve uma monstruosa parada illuminada, em que tomaram parte milhares de Japonezes. Foram ao palacio executivo cumprimentar o Governador Frear e ao caes de Alakea em honra dos cruzadores Americanos onde deram "hurrahs" aos representativos da armada Americana. Houve illuminação da esquadra e rendição da opera "Pinafore."

Os carros electricos receberam e transportaram durante Quinta-feira mais de 65,000 passageiros. Centos de visitantes de Hawaii, Maui, Molokai, Kauai e sitios de Oahu achavam-se na cidade.



Um Automovel Enfeitado—Exemplo de Mutios Outros.

LUCTA ENTRE MELLO E HOAO

É realmente o "Leão de Hilo," o nosso patricio pugilista da cidade crescente, tambem conhecido pelo nome de Ben de Mello. Não é Bento; é Benjamin.

O capital de Ben, que era limitado antes da lucta de Sabbado com Hoao, subiu muito acima de parmesno durante e depois do encontro que embora resultasse n'um empate (draw), os Portuguezes consideram realmente como victoria verdadeira.

Hoao é um forte e solido especimen da raça bipede. Tem umas seis polegadas mais em altura, outras tantas em comprimento de braços e pesa umas 10 ou doze libras mais que Ben. Hoao estava confiante de ganhar a lucta mas a victoria não foi para Mr. Jim.

Bocas vermelhas, Hawaiianos e mesmos alguns Portuguezinhos, de bico amarello, apostavam 3 a 1 que Hoao ganharia—mesmo antes de acabar a terceira ou quarta partida—mas esqueciam-se que Ben tambem tinha alguma coisa que dizer no argumento de punhos alvados.

Um esportallote Portuguez, escondido lá para traz, na turba de espectadores baratos que se achava na galeria do theatro Orpheum, gritava vezes a miudo "Oh A... leva o leão para traz, para o Hilo," mas a sua voz ficou muda depois de Ben prostrar o Jim pelo chão com uma boa punhada Portugueza.

O primeiro preliminar durou 3 partidas e meia quando um dos pugilistas foi ao chão com o annexo d'um punho ao queixo. Eram ambos soldados. O segundo preliminar foi curto, bem curto e curtissimo. Durou apenas meia partida e no fim d'esta metade o soldado achava-se na terra do sonno e Young Gans, um rapaz meio Portuguez, obta a decisão sobre o representativo do exercito insular Hawaiiano-Americano.

A lucta da lucta foi, naturalmente, a ultima e mais importante e desde o principio o povo achava-se nas pontas dos pés. Nas primeiras duas ou tres partidas não se ouvia senão "Dá-lhe, Jim. Acaba com o Portuguez" mas d'alli em diante, o "stock" de Ben tendo subido no mercado sportivo, a turba inclinava-se a cogitar o Ben para mais esforço. Apenas uns Hawaiianos gritavam "Briga, Portuguez." E brigava brigava o Ben.

Ben tomou a contagem duas vezes mas apenas para se erguer e se deitar ao adversario, mais forte de que nunca, como o leão humano que elle realmente é.

As partidas passavam-se com vantagem, fora a favor do Hoao ora do Ben. Na decima-segunda, que foi a ultima, Ben achava-se em condição de continuar, se o contracto isso deixasse, ao passo que Jim Hoao mostrava sinais de perigo—perigo para Hoao. A ultima punhada do encontro apañou Hoao e quem a enviou foi Ben.

O verdictum popular depois do encontro era que se a lucta continuasse mais tres partidas a decisão definitiva seria dada a Ben de Mello.

Joe C. Cohen, ex-representativo territorial e empresario theatroal, foi o "referee" e o seu trabalho foi certamente, excellent, a sua decisão de empate—draw—certamente dando a satisfação a todos, menos aqueles que contavam com o "bago" a razão de 3 por um.

Ben de Mello offereceu apertar a mão de Hoao no fim da lucta mais Jim, desapontado por não o ter vencido, recusou. D'isto foi esportallote quem escreve este artigo. A partida de Ben para Hilo, Segunda-feira passada, Hoao, tendo dormido e pensado de novo, foi ao caes despedir-se de Ben. Ben partiu para Hilo mas regressa a Honolulu para encontrar Gilmore a 9 de Março e depois d'este encontro é esperado que Hoao tenha nova lucta com Ben de Mello se este vencer o Gilmore.

Ben bem podia dizer ao chegar a Hilo: Veni, vici, venci! O seu "stock" está acima de par e Hilo acha-se vindicado, pois Ben foi para traz... mas não vencido nem batido.

Foram postos em liberdade, por contra elles nada se apurar, vinte dos soldados de infantaria 29, que se encontravam presos na Relação de Braga, por motivo da insubordinação n'aquelle regimento.

ENCHENTES EM PORTUGAL

Lisboa, 10 de Fev.—Os enchen-

tes continuam em todas as partes de Portugal, mas os districtos do sul soffrem mais e reportes recebidos hoje mostram que o soffrimento da população é grande.

Na cidade do Porto um grande numero de pontões foram rio abaixo no Douro e algumas pequenas embarcações costeiras foram levadas para o mar e perdidas.

No porto de Leixões o danno causado pela inundação da beira-mar é calculado em \$1,000,000. Em Hespanha a situação é semelhante e milhares de gente estão sem agasalho.

Lisboa, 29 de Janeiro.—Uma greve geral em sympathia com os agricultores do districto de Evora foi inaugurada hoje em Lisboa.

Os grevistas assaltaram os armazens dos carros electricos e conseguiram obstar que os militares deixassem sair os carros. Grande numero de operarios, incluindo typographos, estão se afiliando á greve. O governo, que recia que o movimento grevista se alastre para o Porto e Santarem, consignou todos os regimentos para os quartéis militares.

"Star" de Quarta-feira—Portugal passou, uma lei permitindo casas de jogo em Portugal, Madeira e Açores. O governo assim espera obter dinheiro consideravel.

Um jornal Americano diz que o rio Tejo em Portugal é uma torrente medonha. Muitas vidas foram perdidas e as colheitas nos districtos inundados foram arruinadas. O governo votou \$500,000 para ajudar as victimas do desastre.

Lisboa, 16 de Fevereiro.—As perdas causadas pelas ultimas enchentes em Portugal são avaliadas em dez milhões de dollars.

THE PACIFIC FORESTER

São Segunda-feira proxima o primeiro numero do mensal The Pacific Forester que é devotado exclusivamente a materias da Ancient Order of Foresters. O primeiro numero é certamente um fino exemplo da arte typographica e contém numerosos artigos e noticias de alto interesse para os membros d'aquella antiga e grande ordem. São editores e proprietarios os srs. M. R. e H. Pereira. O Pacific Monthly custa apenas 50 cents (meio dollar) por anno. Qual será o Forester que não pode pagar meio dollar para um fim tão proveitoso?

NOVO INVENTO PORTUGUEZ

O sr. Raul Mesnier Ponsard, acabava de fazer concluir um modelo em madeira de uma espingarda de sua invenção.

O sr. Mesnier está convencido de que resolveu o problema de fazer tiros com rapidez, abrindo a culatra, sem tirar a espingarda da posição de tiro e sem perigo de que o cão vá bater inopinadamente no percutor.

A nova arma tem um extractor de sistema completamente novo e que tem dado magnificos resultados e um trancador de absoluta segurança.

Antes de concluir os modelos em maneira de espingardas de armador e de militar, o inventor fez experiencias com um modelo em ferro, cujas peças eram soldadas, o que constituiu um perigo. Pois fez 200 tiros sem que a espingarda estorrasse.

A agna do seu invento não custará mais cara do que a Mauser, não tem perigo de aquecimento e é muito resistente.

As experiencias de tiro feitas com ella e com a Mauser dão á primeira o dobro da rapidez.

O sr. M. B. Fernandes, de Kapapa, Kauai, regressou hontem á noite ao seu lar domestico, pelo vapor Mauna Loa.

UNCHBOWL

omes dos Applicantes
licacoes Estam
ejitadas.

121	217	Alfredo Soares, filho de
122	38	Alfredo Soares, filho de
123	175	Alfredo Soares, filho de
124	20	Alfredo Soares, filho de
125	9	Alfredo Soares, filho de
126	45	Alfredo Soares, filho de
127	22	Alfredo Soares, filho de
128	222	Alfredo Soares, filho de
129	94	Alfredo Soares, filho de
130	202	Alfredo Soares, filho de
131	202	Alfredo Soares, filho de
132	202	Alfredo Soares, filho de
133	202	Alfredo Soares, filho de
134	202	Alfredo Soares, filho de
135	202	Alfredo Soares, filho de
136	202	Alfredo Soares, filho de
137	202	Alfredo Soares, filho de
138	202	Alfredo Soares, filho de
139	202	Alfredo Soares, filho de
140	202	Alfredo Soares, filho de
141	202	Alfredo Soares, filho de
142	202	Alfredo Soares, filho de
143	202	Alfredo Soares, filho de
144	202	Alfredo Soares, filho de
145	202	Alfredo Soares, filho de
146	202	Alfredo Soares, filho de
147	202	Alfredo Soares, filho de
148	202	Alfredo Soares, filho de
149	202	Alfredo Soares, filho de
150	202	Alfredo Soares, filho de
151	202	Alfredo Soares, filho de
152	202	Alfredo Soares, filho de
153	202	Alfredo Soares, filho de
154	202	Alfredo Soares, filho de
155	202	Alfredo Soares, filho de
156	202	Alfredo Soares, filho de
157	202	Alfredo Soares, filho de
158	202	Alfredo Soares, filho de
159	202	Alfredo Soares, filho de
160	202	Alfredo Soares, filho de
161	202	Alfredo Soares, filho de
162	202	Alfredo Soares, filho de
163	202	Alfredo Soares, filho de
164	202	Alfredo Soares, filho de
165	202	Alfredo Soares, filho de
166	202	Alfredo Soares, filho de
167	202	Alfredo Soares, filho de
168	202	Alfredo Soares, filho de
169	202	Alfredo Soares, filho de
170	202	Alfredo Soares, filho de
171	202	Alfredo Soares, filho de
172	202	Alfredo Soares, filho de
173	202	Alfredo Soares, filho de
174	202	Alfredo Soares, filho de
175	202	Alfredo Soares, filho de
176	202	Alfredo Soares, filho de
177	202	Alfredo Soares, filho de
178	202	Alfredo Soares, filho de
179	202	Alfredo Soares, filho de
180	202	Alfredo Soares, filho de
181	202	Alfredo Soares, filho de
182	202	Alfredo Soares, filho de
183	202	Alfredo Soares, filho de
184	202	Alfredo Soares, filho de
185	202	Alfredo Soares, filho de
186	202	Alfredo Soares, filho de
187	202	Alfredo Soares, filho de
188	202	Alfredo Soares, filho de
189	202	Alfredo Soares, filho de
190	202	Alfredo Soares, filho de
191	202	Alfredo Soares, filho de
192	202	Alfredo Soares, filho de
193	202	Alfredo Soares, filho de
194	202	Alfredo Soares, filho de
195	202	Alfredo Soares, filho de
196	202	Alfredo Soares, filho de
197	202	Alfredo Soares, filho de
198	202	Alfredo Soares, filho de
199	202	Alfredo Soares, filho de
200	202	Alfredo Soares, filho de

BRG. BENJAMIN Compound Herbal

Remedio para o Estoma-
go, Fígado, Rins e
Sangue



THE WORDS BRO. BENJAMIN
AND THIS PICTURE MEET
AT THE CITY GATE

TRADE MARK
OF THE
BRO. BENJAMIN MEDICINE CO.
100 N. W. 1ST AVENUE

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Lojas das Plantacoes
e Outros Negociantes
Honolulu Drug Co., Ltd.

Theo. H. Davies & Co., Ltd. AGENTES DE SEGUROS DE FOGO

Agentes Geraes pelo Territorio de
Hawaii, do

NORTHERN ASSURANCE CO.,
LTD, de Londres, Inglaterra.

Capital autorizado \$15,000,000

Capital pago 1,500,000

Haveres 39,400,000

LAW UNION AND ROCK IN-
SURANCE CO., LTD, de
Londres, Inglaterra.

Capital autorizado \$ 7,875,000

Capital pago 825,000

Haveres 45,600,000

QUANDO TIVEREM NECESSI-
DADE DE OBJECTOS DE
LOICA AU VIDRO UTEN-
SILIOS DE CO-
SINHA.

Venham falar connosco, os nos-
sos preços são modicos e vendemos
a pagamentos mensaes.

W. W. Dimond & Co.
Rua King.

THE TOWNSEND
UNDERTAKING COM-
PANY, LIMITED.

POR ATACADO
E RETALHO

Caixoes forados de pano preto,
lindamente efetados dentro e fora
empacados para transportação para
as outras ilhas, preço \$40.00.

Caixoes de \$6.00 a \$40.00 segun-
do a qualidade.

Ordens da cidade ou das outras
ilhas attendidas com promptidão.

Tel. Autometrico 1325

Escreptorio 69-71 rua Beretania

O sr. GEORGE ROCHA está
agora temporariamente empregado
com a Townsend Undertaking Co.,
Ltd.

BISHOP & COMPANY
Banqueiros

Estabelecidos Em 1858.

Fazem transações geraes banca-
rias e de cambio.

Cartas de Credito para viajantes
e commerciaes emitidas.

Acceptas em todas as partes do
Mundo.

Canto das Ruas Kaanuhumu e
Merchant.

BENNY & COMPANY,
Limited.

Agentes de Machinas
Da Marca

"THE WHITE"

A melhor Machina de Costura, no
Mundo.

S. DECKER, Director.
Fala o portuguez.

GRANDE SORTIMENTO DE

LIVROS PARA ESCRITURA-
ÇÃO E DE ESCOLA.
PREÇOS BAIXOS.

A. B. ARLEIGH & CO., LTD.
Rua Hotel.

VERSO E PROSA

DESTINO.

Quem disse á estrella o caminho
Que ella hade seguir no ceu?
A fabricar o seu ninho
Como é que a ave aprendeu?
Quem diz á planta:—"Florece!"
E ao mado verme que tece
Sua mortalha de seda
Os fios quem lh'os enreda?

Ensinou alguém a abelha
Que no prado anda a zumbir
Se á flor branca ou á vermelha
O seu mel hade ir pedir?
Que cras tu meu ser, querida,
Teus olhos a minha vida,
Teu amor todo o meu bem. . .
Ai! não m'o disse ninguém.

Como a abelha corre ao prado,
Como no ceu gira a estrella,
Como a todo o ente o seu fado
Por instincto se revela,
Eu no teu seio divino
Vim cumprir o meu destino. . .
Vim, que em ti só sei viver,
Só por ti posso morrer.

Almeida Garrett.

Á VIOLA.

As pedras d'esta calçada
Estão gastas de eu andar;
Só não podem meus suspiros
Tua crueza gastar.

Se contigo a Natureza
Da belleza os dons reparte,
Não te deu menos riqueza
Na grandeza illustre d'arte!

Assim eu, se á minha amada
Vejo o rosto celestial,
Abro o peito, e se ella fuge,
Cerro-o em noite sepulcral.

Vale muito mais que a tua
A minha terra da Beira,
A gente da tua é falsa,
A da minha, verdadeira.

Foges de mim? Não me queres?
Tambem fugirei de ti.
Vou-te mandar uma carta
Dizendo-te que morri.

Foi confessar-se um rapazola
que se accusou de ter beijado uma
cachopa, sua prima.
—E ella, que tal? é bonita?
—Ai, lá isso é a melhor coisa que
ha cá na freguezia.

—E olhe lá: você beijou-a mui-
tas vezes?
—Não, senhor abba! foi só
uma vez.

Sim? pois então levante-se e vá-
se embora, porque eu não dou a
absolvição a idiotas!

N'uma barraca de banhos vê-se
uma grande taboleta, em que se le-
em os seguintes preços de banhos
divididos assim:

Sexo masculino, 40 reis.
Sexo feminino, 60 reis.
Sexo ecclesiastico, 80 reis.

N'uma aula de instrução prima-
ria.
O professor:
—Qual é o animal que tem mais
afeição ao homem?
O discipulo:
—É a mulher.

Calino enfermo.
—Ai! ai!
O medico: Então não está me-
lhor? Passou mal a noite?
—Creio que sim, mas não o pos-
so assegurar ao sr. doutor.

—Porque?
—Porque passei toda a noite a
dormir.

Uma senhora dizia:
"Os homens de talento, se ca-
sam, é para fazer alguma tolice
durante a sua vida, e os tolos, se o
mesmo fazem, é para imitar os ho-
mens de talento."

GRAÇA ALHEIA.

Resolvi fazer uma casa e com-
prar um aeroplano.
—Se comprares o aeroplano, tens
de fazer a casa pondo a porta da
rua nas aguas furtadas.

—Diga-me, doutor o que fazer
quando se constipa?
—O que hei de eu fazer, senão
espirrar. . .

PENSAMENTOS.

Ha cousa mais bizarra que a for-
ma porque, de ordinario, educamos
as mulheres? Não as queremos co-
quettes nem frivolas, só lhes per-
mitimos se adotem no que favorece
tais predicaes e quasi as prohibimos
de occupar-se com cousas que lhes
fortifiquem a alma e lhes illustrem
o espirito.

A economica é a mãe da indepen-
dencia e portanto de toda a liber-
dade.

Subordinando tudo ao dever, tor-
namo-nos um bom cidadão e um ho-
mem de bem.

Um homem é sabio, quando bus-
ca a sabedoria, louco quando julga
tela encontrado.

Não Disfacam da Importancia de Economias Pequenas

Muitas fortunas foram começa-
das com o deposito de um dollar só
em alguma boa casa bancaria.

Nos abrimos contas na nossa re-
partição economica com o deposito
de um dollar e pagamos juro á
razão de 4½ por cento por anno
pagavel semestralmente. Capital e
acrescimos mais de \$1,000,000.

BANCO DE HAWAII LTD.

BANCO DE HONOLULU
Limited.

RUA FORT.

Fazem transações geraes ban-
carias.

Passam cambio em todos os pa-
zes principaes do mundo.

KAPAIA STORE

Kapaia, Kauai.

Tenho o melhor sortimento de
mercearias, fazendas, calçado e cha-
péos para senhoras na Ilha de
Kauai. Vendemos por preços sem
competencia.

M. B. FERNANDES,
Proprietario.

Oceanic Steamship Co.

"S. S. SIERRA"

Chega de S. Francisco

Fevereiro 22

Março 15

Volta para S. Francisco

Fevereiro 28

Março 20

C. BREWER & COMPANY,
AGENTES.

PAPEL

Vendemos por preços reduzidas,
barbantes, papel de embrulho, para
imprensas e de escrever.

AMERICAN - HAWAIIAN
PAPER AND SUPPLY
CO., LTD.

Geo. G. GUILD, Gerente.
Esquina Fort e Queen.

Hawaiian Fertilizer Co.,
Limited

Fabricantes e negociantes de
guano para canna, ananaz, arroz,
café, hortaliça e flores.

No. 30, Rua Queen, Honolulu.

Unica Ourivesaria Portugueza

TEMOS O MAIOR E MAIS VARIADO SORTIMENTO DE
PRENDAS, EM PAGAMENTOS FACEIS.

Relogios de ouro e prata; Colares com medalhas; Anéis de
diferentes estylos, broches dos mais lindos, tudo em pagamentos
muito faceis.

Antes de comprar venham nos consultar.

J. A. R. VIEIRA & CO.
113 RUA HOTEL.

O LUSO
A PORTUGUESE WEEKLY NEWSPAPER PUBLISHED EVERY SATURDAY
BY THE
O LUSO NEWSPAPER COMPANY, LTD.
Office with the
HAWAIIAN GAZETTE COMPANY, LIMITED,
63 S. King Street, Honolulu, P. O. Box 442.

Subscription Rates
Local, including U. S. per an-
nuo, per annum \$2.00
Foreign, per annum \$2.50
Payable in Advance.

Preço de Subscrição
Hawaii e E. U. D'América, por
ano \$2.00
Estrangeiro, por ano \$2.50

Entered at Post Office at Honolulu, Hawaii, as Second Class Mail Matter.

Este jornal é publicado no Sábado de cada semana pela firma
O LUSO NEWSPAPER COMPANY, LTD.

O preço d'assignatura deve ser pago dentro de 30 dias da data em
que o primeiro numero foi enviado. Drafts, Cheques, Ordens Postaes,
etc., são pagáveis ao Gerente.

Este jornal é responsável por tudo que publica.

GODFREDO FERREIRA AFFONSO, : : REDACTOR

HONOLULU, T. H., SABBADO, 24 DE FEVEREIRO DE 1912

"EXTRA."

Deu no góto do nosso adversario jornalístico o nosso EXTRA de Terça-feira. O LUSO, procurando informar os seus leitores a tempo do que se passa e considerando a questão do Punchbowl de interesse vital para os nossos Portuguezes, publicou o seu Extra logo que recebeu a informação que desejava e esperava.

Deu no góto o EXTRA porque O Luso foi o primeiro no campo como é em tudo que diz respeito ao jornalismo Portuguez em Hawaii. Sour Grapes, como diz o Ingles. Uvas azedas. Paciência!

O infallível tão fallível, da Quinta-feira critica o emprego da palavra EXTRA, dizendo que não é Portuguez, que devia ser SUPPLEMENTO. Isto é unicamente um exemplo de sua crassa ignorancia.

João de Deus foi Portuguez. João de Deus é considerado uma das grandes autoridades da lingua Portugueza e elle emprega a palavra no seu Dicionario Prosódico de Portugal e Brazil, edição de 1885, que é a terceira edição, revista e acrescentada.

Extra quer dizer fóra, além, para fóra. A nossa pagina de Terça-feira foi fóra e além do numero regular que não seria publicado senão quatro dias depois. Supplemento quer dizer suplementario ou parte do numero regular, assim como, se publicassemos hoje mais uma ou duas paginas em addição a este numero regular, essa addição seria um supplemento—suplementaria a este No. 886.

Realmente que os olhos estão baços. É automovel ou não?

INSINUAÇÕES.

Toda o artigo do jornal de Quinta-feira consiste d'uma mixórdia de insinuações, uma olla podrida—uma constipação de ideias e diarrheia de palavras e nada mais.

A Legislatura de Hawaii, Sessão Especial de 1909, passou as emendas á Carta Organica, sujeitas á approvação do Congresso Nacional Americano. Relativo aos pretendentes ás terras do Punchbowl as emendas, como passadas pela legislatura local, liam: "O commissario, com a approvação do governador, pode dar a qualquer pessoa que tenha residido . . . cinco annos . . . um direito de preferéncia." O Congresso Americano mudou a qualquer pessoa para cidadão.

As insinuações, a que acima referimos, são productos de mosquitos—d'aquelles mosquitos que só acabo de 10 annos conseguem passar apenas 75 por cento n'uma examinação—a percentagem minima que permite tolles.

Accidente de Automovel em Kau



Accidente em Kau, Hawaii. Attendendo ao Chaffeur Santos.

N'um accidente a um automovel em Waikahu, Kau, Hawaii, Domingo passado, o chaffeur Moniz quebrou as costas; Sheldon, obre-carga do Kilaua fraturou uma perna; um Hawaiiano pisou-se n'um pé e uma Hawaiiana ficou bem pisada. Garden, engenheiro de Honolulu que, por interferir com o chaffeur no manobrar da machina, é quem causou o accidente, foi o unico que se safou sem injurias.

Informação enviada ao Advertiser, pelo redactor Kinney do Hilo Tribune, diz que o chaffeur do automovel destruido ha dias em Kau, Hawaii, era o patricio Jose Martins dos Santos. A ultima informação é que o chaffeur morreu pouco tempo depois do accidente.

Salvador Teixeira, rapaz de 17 annos, foi achado culpado na corte politica por comprar bebida no Cockett Saloon d'esta cidade e teve sentença suspensa por 13 mezes. Isaac Cockett, dono do boteguin em questão terá tambem que explicar esta infracção da lei, á Junta dos Commissarios das Bebidas.

O sr. Manuel de Souza Pregaça, empregado da firma Lovejoy & Co., que, como os nossos leitores leram n' O Luso, foi quasi morto na en-cerro do automovel do Johnson em o carro que guiava, já se acha trabalhando e visitou esta redacção Quarta-feira. Acha-se completamente restabelecido de saúde.

Jose Martins dos Santos era residente de Hilo onde era ha annos empregado do Volcano Stables Co. Era casado com uma filha do sr. Jacintho Tavares, de Honoum e tinha um numero de crianças. O infeliz, se é certo a sua morte, contava cerca de 35 annos d'idade e era natural de S. Miguel, o pae sr. Manuel Martins dos Santos, vivendo actualmente em Kukuia, Hilo.

A ultima informação recebida de Hilo é que Jose Martins dos Santos não tinha morrido mas que se achava em perigo, sentindo a parte inferior do corpo toda adormecida. Quando o vapor partiu Santos já sentia algumas picadelas na parte que tinha sido atingida pelo automovel.

O anno de 1911 foi um anno prodigioso em casamentos em California, o total sendo 27,303 ou 2,366 mais de que em 1910. California tambem é celebre pelo numero de divorcios concedidos mas como os divorciados casam-se outra vez não admira ser tão elevado o numero dos casamentos.

Se o correspondente que nos enviou uma carta por assignar, de Makaweli, Kauai, nos enviar o nome publicaremos a carta em questão sem usar o seu nome, se isso é preferivel. O Luso não publica cartas anonymas e, embora o theór da mesma carta seja em harmonia com

O sr. M. A. Gonsalves (e familia) mudou-se esta semana temporariamente para a residencia pertencente ao sr. Joseph A. Silva, Ninth Avenue, Kaimuki, visto o sr. Gonsalves querer experimentar o bello ar de Kaimuki para beneficio de sua saúde.

A guerra da Italia com a Turquia já custa mais de \$300,000,000. Na Tripoli acham-se 65,000 e para ali vão agora mais 40,000 Italianos. As perdas Italianas em mortos, feridos e doentes, chegam já a 20,000. Na parte dos Turcos, dizem os Italianos, a perda chega a \$50,000. E tudo por causa d'uma teima!

Observacoes Philosophicas

(Pelo Sapateiro)



O luxo causa mais miseria do mestica do que a falta de trabalho.

A inveja é uma molestia dos olhos que tem o effeito de envener o coração e o juizo.

A verdade é uma espada inventivel.

O instrumento do cobarde é a mentira.

A sinceridade é um espelho aonde a hypocrisia pode verificar a sua nojencia.

A humildade e modestia são flores que devem ser cultivadas por todos.

A cura para o egoismo é o despreso.

A morte põe rico e pobre num nivel, mas o que morre em deshonra desce ao abismo do esquecimento.

A hypocrisia e a mentira são como a moeda falsa—mais cedo ou mais tarde é descoberta.

O orgulho e a vaidade é uma loucura fértil que augmenta e sobe até descer na sepultura.

O homem sem ambição é como a carcoma que vive na escuridão e rói continuamente para manter a sua existencia.

A moralidade de alguns individuos acaba de existir com o pôr do sol.

A paciencia chegou ao auge da sua perfeição quando nos cortaram as bananeiras.

A cubica encobre o seu hediondo aspecto com as vestimentas da ambição.

O amor é um diamante que brilha com a mesma scintillação no palacio como na mais humilde choupana.

A sympathia é o unico balsamo que conforta a alma afflicta.

A apreciação accorda a lethargia da indifferença as mais nobres inspirações.

A amizade é tão indispensavel entre individuos como o badalo é para o sino. A primeira desperta a alma em congenialidade fraternal, e o ultimo faz soar a musica que nos desperta pensamentos reverentes.

Se não fosse o medo da lei e a vergonha o preço de armas de fogo seria exorbitante e haveria mais rivalidade entre directores de empresas funebres.

Se não fosse a consciencia a familia de Judas Iscariota teria muitos mais descendentes. Mesmo assim ainda temos bastantes para nos fazer lembrar do traidor do Divino Mestre.

Nesta era de charlatões a sinceridade mal pode manter a sua existencia.

A propaganda d'este jornal, não fazemos excepção alguma á regra estabelecida.

Casamentos em Honolulu: A 15 do corrente, na Cathedral Catholica, sr. Jacintho do Rego com a sr. Maria P. Correa, ambos de Honolulu; a 17, mesma igreja, sr. Carlos J. Moniz com a sr. Amelia S. de Jesus, de Honolulu e a 7, na mesma cathedral, sr. David Martins com a sr. Philomena de Souza, tambem d'esta cidade.

Cento e cincoenta mil galões serão o producto do liquido feito de ananazes pelo Pinetart Sales Co., d'esta cidade este anno. A companhia possui 550 acres de terra em cultivação em Pupukea, esta ilha. Este anno a companhia vac gastará \$20,000 para annunciar o seu producto por esse mundo fóra. É uma industria assaz prometteadora.

Tem passado incommodado de saúde o sr. Augusto P. Ornellas, d'esta cidade.

O novo Liberty Theater á rua Nuuanu, perto da rua Beretania, foi aberto ao publico ante-hontem, pelas 7.30 da noite. Agradecemos os convites que nos foram enviados.

O sr. M. A. Gonsalves (e familia) mudou-se esta semana temporariamente para a residencia pertencente ao sr. Joseph A. Silva, Ninth Avenue, Kaimuki, visto o sr. Gonsalves querer experimentar o bello ar de Kaimuki para beneficio de sua saúde.

Noticias de Maui

Maui, entre as montanhas do valle do Iao e a altissima serra de Haleakala, é uma terra das mais pittorescas n'estas ilhas de Hawaii. O clima é ideal, a aragem fresca e com certeza, muito saudavel. Para turistas tem pontos de vista muito interessantes, assim como a cratera de Haleakala e o famoso valle de Iao.

A cidade de Wailuku, a terceira em tamanho n'este archipelago, é situada n'uma boa elevação á bocca do Iao Valley e pendente para Kahului, não muito longe da bahia de Maalaea, e em tempo esta cidade será um bello suburbio do porto e cidade de Kahului.

Entre Kahului e Wailuku existe grande porção de terreno que não serve para agricultura ao presente, porque consiste só de areia mais em tempo, talvez no proximo futuro, com sufficiente abundancia de agua, será occupado com innumerables residencias e quintas com vegetação.

O porto e cidade de Kahului tornará-se importantissimo quando os agora proprietarios de fóros do grande terreno do governo findarem o arrendamento dos mesmos ou quando, se for possivel de qualquer forma, o governo obter este terreno para o publico o melhorhar visto os actuaes donos não se importarem nem aos outros assim deixar fazer.

Caso fosse que o pobre podesse obter a grande campina de terra entre o caes novo do porto de Kahului e o engenho d'assucar de Puunene, o maior no mundo, Kahului tiraria a palma a Hilo em planicie e clima.

Com o "breakwater" (quebramar) que nada por ora serve a não ser proteger os interesses de uma só companhia, e o grande melhoramento agora em via de construção para em Maui illuminar com electricidade as cidades de Wailuku, Kahului, Paia e Makawao, empresa esta sob a direcção da Island Investment Co., de Honolulu, Maui entrará em nova vida que terá uma differença como da noite para o dia.

A Colonia Portugueza aqui está bem apresentada no commercio. A rapaziada Portugueza, devido á boa disciplina escolarica do Bro. Frank, director do St. Anthony Catholic School, de Wailuku acha-se bem representada em todos os varios ramos de commercio e actividade. O Iao Valley é quasi exclusivamente occupado por agricultores Portuguezes. O mesmo succede em Kula, Makawao, Kaupakula, Hailu e muitos outros logares de Maui.

Em Makawao, e sitios adjacentes, tem havido falta de chuva e em Kula muito gado tem morrido por falta d'agua e vegetação. Para o lado de Iao e Wailuku tem chovido ultimamente.

Parte da esquadra Americana do Pacifico chegou ao porto de Kahului no dia 19 do corrente, partindo para Honolulu cedo na manhã do dia 20. Os automoveis que se esperavam de pagar de tempo passado e perdido pagaram-se com os fretes que receberam dos officiaes e marinheiros dos cruzadores California, South Dakota e Colorado. O peor foi que havia falta de gasolina.

As noites em Wailuku, quando não faz luar, são tão escuras como no Tantalus, em Oahu, mas isto só deve durar até o primeiro de Maio proximo e então Wailuku será o Mecca de Maui.

O sr. T. Burtlem de Wailuku obteve o contracto para plantar os pos para as vergas electricas da nova companhia, entre Wailuku e Kahului. Os supervisores do condado já assignaram o contracto para a illuminação publica das ruas e edificios do condado nas duas cidades supracitadas. Na proxima semana deve ser assignada o contracto para a construção da casa para a instalação da nova planta electrica. O machinismo deve chegar aqui a 9 de Abril. Assim será finalmente realizado este importante projecto de beneficio publico já ha cinco annos fallado em Maui.

O vosso assignante e correspondente pede, finalmente, que não deva faltar com o vosso acreditado jornal porque o mesmo é aqui muito procurado e lido visto conter todas as noticias desejadas não só em forma simples e comprehensivel mas tambem escriptas em phraseado tão decente e proprio tanto para damas como cavalheiros e crianças. Por hoje nada mais. Quando é que vem a Maui?

VOX POPULI.

Wailuku, Maui, 21 de Fevereiro de 1912.

A guerra da Italia com a Turquia já custa mais de \$300,000,000. Na Tripoli acham-se 65,000 e para ali vão agora mais 40,000 Italianos. As perdas Italianas em mortos, feridos e doentes, chegam já a 20,000. Na parte dos Turcos, dizem os Italianos, a perda chega a \$50,000. E tudo por causa d'uma teima!

Em visita a sua filha, sra. M. J. de Gouvea, de Ewa, chegou a esta cidade, Sabbado, a sra. J. Rego Silva, de Hilo, esperando demorar-se umas semanas.

Para visitar amigas e conhecidas n'esta cidade, chegaram Sabbado passado de Hilo, Mrs. M. B. de Mello e Miss Bella P. Motta, esperando demorarem-se algumas semanas n'esta capital.

O jovem Ernesto, filho do sr. Frank da Camara, de Hilo, está visitando seu tio, sr. Bernardo da Camara, da rua Punchbowl, esta cidade.

O sr. Jose Coelho de Sousa, da Island Investment Co., d'esta cidade, que ao presente acha-se em Maui representando a sua firma, escreve-nos que ainda não completou o seu negocio e, portanto, não sabe quando deve regressar a Honolulu.

David B. Silva, da loja Ehlers, espera partir para California na primeira metade de Março proximo, tencionando fixar sua residencia ali. Por quanto tempo?

De sua visita a Kauai regressou a esta cidade Domingo pela manhã o bem conhecido artista-photographico de Honolulu, nosso genial amigo Capitão sr. J. A. Gonsalves. Em Kauai foi hospede do popular commerciante d'aquella bella ilha, sr. J. I. Silva, de Elele, com quem fez uma viagem á ilha toda no automovel do sr. Silva. O Capitão Gonsalves obteve um grande numero de excellentes vistas panoramicas que dizem ser perfeitas joias.

Em visita a esta cidade chegou Quarta-feira passada o sr. M. V. Fernandes, antigamente de Honolulu mas ha dois annos residente de Makaweli, Kauai, onde é empregado. É irmão do sr. Jose V. Fernandes, da loja Ehlers, e do sr. João V. Fernandes, da rua Kuakini.

O sr. Jose P. Dias, interprete official Portuguez da corte policial d'esta cidade passou incommodado de saúde durante a primeira parte da presente semana. Acha-se já completamente restabelecido.

Está na cidade o sr. Guilherme da Silva, de Hakalau, Hawaii, esperando regressar o ao seu lar do mestico Terça-feira proxima.

Pelo Mauna Kea regressou Segunda-feira á Nihiu, Kohala, o sr. A. Caldeira, primeiro engenheiro de locomotivas do Kohala Railway Co. O sr. Caldeira passou duas semanas n'esta cidade, sua esposa tendo sido operada e ainda permanecendo em perigo de saúde no Queen's Hospital. Foi porem imperativo o sr. Caldeira regressar a Kohala, tencionando voltar a Honolulu se isso for necessario.

No Mauna Kea partiu Segunda-feira para Mahukona, Hawaii, onde vai para se empregar n'uma loja d'aquella localidade, o sr. Lawrence S. Canario, de Hilo.

Visitaram Waipahu, Domingo passado, os srs. M. P. Mattos e Manuel Serpa, representando a sociedade Michaelense d'esta cidade e para qual obteram 18 applicações novas.

Ben de Mello, o "Leão de Hilo," regressou á cidade crescente Segunda-feira devendo voltar a esta cidade a tempo de ter um encontro inglusto com Gilmore na noite de Sabbado, 9 de Março proximo.

Chegou de Kauai, Domingo passado pelo vapor Kinai, o sr. M. B. Fernandes, conhecido negociante de Kapiaia.

Chegarão Domingo, de Kauai, pelo vapor Likilike: Mrs. Fernand, Mrs. Martins, Mrs. R. Marques, Miss Martins, Miss Caldeira e sr. Antonio Borba.

Pelo vapor Wilhelmína chegarão a esta cidade Terça-feira passada os srs. M. A. Silva (Abreu) e Antonio Merciana (Rolha), ambos de Hilo. Seguirão viagem para Hilo ante-hontem á meia noite pelo mesmo vapor.

Chegarão Terça-feira de San Francisco o sr. e sra. Antonio Perry. Como já ha semanas foi publicado n' O Luso, o Juiz Associado da Corte Suprema d'este territorio, foi a California para se consorciar. Está é a sua viagem de lua de mel.

Partiu Terça-feira para San Francisco, pelo vapor Lurline, a sra. A. de Jesus e criança.

Entre os passageiros que chegaram ante-hontem de San Francisco, pelo Sierra, vieram: Alfredo Sebastião e Roberto da Camara e suas respectivas familias além de mais alguns Portuguezes que acharam a California não ser a muna que era

Passageiros

Em visita a sua filha, sra. M. J. de Gouvea, de Ewa, chegou a esta cidade, Sabbado, a sra. J. Rego Silva, de Hilo, esperando demorar-se umas semanas.

Para visitar amigas e conhecidas n'esta cidade, chegaram Sabbado passado de Hilo, Mrs. M. B. de Mello e Miss Bella P. Motta, esperando demorarem-se algumas semanas n'esta capital.

O jovem Ernesto, filho do sr. Frank da Camara, de Hilo, está visitando seu tio, sr. Bernardo da Camara, da rua Punchbowl, esta cidade.

O sr. Jose Coelho de Sousa, da Island Investment Co., d'esta cidade, que ao presente acha-se em Maui representando a sua firma, escreve-nos que ainda não completou o seu negocio e, portanto, não sabe quando deve regressar a Honolulu.

David B. Silva, da loja Ehlers, espera partir para California na primeira metade de Março proximo, tencionando fixar sua residencia ali. Por quanto tempo?

De sua visita a Kauai regressou a esta cidade Domingo pela manhã o bem conhecido artista-photographico de Honolulu, nosso genial amigo Capitão sr. J. A. Gonsalves. Em Kauai foi hospede do popular commerciante d'aquella bella ilha, sr. J. I. Silva, de Elele, com quem fez uma viagem á ilha toda no automovel do sr. Silva. O Capitão Gonsalves obteve um grande numero de excellentes vistas panoramicas que dizem ser perfeitas joias.

Em visita a esta cidade chegou Quarta-feira passada o sr. M. V. Fernandes, antigamente de Honolulu mas ha dois annos residente de Makaweli, Kauai, onde é empregado. É irmão do sr. Jose V. Fernandes, da loja Ehlers, e do sr. João V. Fernandes, da rua Kuakini.

O sr. Jose P. Dias, interprete official Portuguez da corte policial d'esta cidade passou incommodado de saúde durante a primeira parte da presente semana. Acha-se já completamente restabelecido.

Está na cidade o sr. Guilherme da Silva, de Hakalau, Hawaii, esperando regressar o ao seu lar do mestico Terça-feira proxima.

Pelo Mauna Kea regressou Segunda-feira á Nihiu, Kohala, o sr. A. Caldeira, primeiro engenheiro de locomotivas do Kohala Railway Co. O sr. Caldeira passou duas semanas n'esta cidade, sua esposa tendo sido operada e ainda permanecendo em perigo de saúde no Queen's Hospital. Foi porem imperativo o sr. Caldeira regressar a Kohala, tencionando voltar a Honolulu se isso for necessario.

No Mauna Kea partiu Segunda-feira para Mahukona, Hawaii, onde vai para se empregar n'uma loja d'aquella localidade, o sr. Lawrence S. Canario, de Hilo.

Visitaram Waipahu, Domingo passado, os srs. M. P. Mattos e Manuel Serpa, representando a sociedade Michaelense d'esta cidade e para qual obteram 18 applicações novas.

Ben de Mello, o "Leão de Hilo," regressou á cidade crescente Segunda-feira devendo voltar a esta cidade a tempo de ter um encontro inglusto com Gilmore na noite de Sabbado, 9 de Março proximo.

Chegou de Kauai, Domingo passado pelo vapor Kinai, o sr. M. B. Fernandes, conhecido negociante de Kapiaia.

Chegarão Domingo, de Kauai, pelo vapor Likilike: Mrs. Fernand, Mrs. Martins, Mrs. R. Marques, Miss Martins, Miss Caldeira e sr. Antonio Borba.

Pelo vapor Wilhelmína chegarão a esta cidade Terça-feira passada os srs. M. A. Silva (Abreu) e Antonio Merciana (Rolha), ambos de Hilo. Seguirão viagem para Hilo ante-hontem á meia noite pelo mesmo vapor.

Chegarão Terça-feira de San Francisco o sr. e sra. Antonio Perry. Como já ha semanas foi publicado n' O Luso, o Juiz Associado da Corte Suprema d'este territorio, foi a California para se consorciar. Está é a sua viagem de lua de mel.

Partiu Terça-feira para San Francisco, pelo vapor Lurline, a sra. A. de Jesus e criança.

Entre os passageiros que chegaram ante-hontem de San Francisco, pelo Sierra, vieram: Alfredo Sebastião e Roberto da Camara e suas respectivas familias além de mais alguns Portuguezes que acharam a California não ser a muna que era

De sua visita a Hilo regressou Segunda-feira a Honolulu o sr. J. F. Spinola Jr., de Palolo.

De Waipahu estiveram de visita a esta cidade, para a parada de srs. M. V. Castro, F. Souza e Moniz; de Ewa, sr. e sra. M. J. Gouvea e sra. J. Rego Silva.

Chegarão de Maui, Quarta-feira passada, pelo vapor Claudine, M. S. Deponte, Miss C. Souza, Abreu, M. Correa, Mrs. L. Rodrigues e J. Amaral.

De Maui chegarão Quarta-feira M. G. Paschoal; de Puunene, A. H. Silva, da Kahului Star; M. R. Medeiros, inspector alfandega de Honolulu.

Chegou Terça-feira pelo vapor Kilaua o sr. John Gaspar.

Partiram hontem no vapor Claudine: Miss Lydia Dias e Miss M. Machado.

Partiram hontem para Kilauea o sr. John Gaspar.

Para Maui partiram Terça-feira Jose Silva, A. Carvalho e Antonio Fraga.

Miss Marie Silva partiu para Kauai hontem a noite.

Chegarão Quinta-feira de Hilo, sr. e sra. F. Morgado e Jules V. de Mello Jr.

De sua visita á ilha de Kilauea, onde foi tambem em negocio a firma Peters Drug Co., regressou a esta cidade, pelo vapor W. G. o nosso amigo popular, sr. A. Peters.

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

O sr. e sra. M. E. Silva, de Quarta-feira para San Francisco, Cal., onde o sr. Silva vai em negocio relativo a sua empresa e para assim como de automovel

Noticias de Hilo

(A Setta, 15 de Fev.)

Falleceu Sabbado findo ao sr. Jose Teves, de Mountain View, a filha Adeline de apenas 15 mezes d'idade.

Comprou do sr. Joao R. Caralho a residencia e propriedade situada na Villa Franca, o sr. Ben Abreu, do mesmo logar.

Quinta-feira da ultima semana sr. J. M. Gouvea Jr., d'esta cidade celebrou o seu anniversario natalicio.

Está actualmente construída uma magnifica residencia na propriedade situada em Palihala, o sr. M. M. Chiquita, de Papahā, está visitando o sr. e sra. M. A. de J. de Pahlala, partiram para a Dominga findo o sr. e sra. J. Bettencourt, d'esta cidade.

Somos informados que brevemente será encetada uma subscricao com o fim de se obter fundos suficientes para a aquisição de novos instrumentos para a banda da cidade.

O sr. Mariano Jose, de Palolo, que recentemente passou por ser incommodado de saúde, saiu do hospital Quinta-feira da ultima semana e Domingo findo entreteu bom numero de amigos na sua residencia em Pahoa, Puna.

A Companhia D. N. G. de Hawaii, está actualmente tendo exercicios por semana com o fim de breve estar em boa condicção para ser inspecionada pelo Comandante de Hilo, sr. J. M. Johnson, que é esperado no proximo mez. Domingo teve um longo exercicio no Hoolulu Park.

Somos informados que na ultima reunião do Conselho Dom Maunaloa, da R. A. B. A. M. I., foi apresentado ao membro que não se apresentou a reunião a seguinte officia: Sr. J. F. Durão e P. McIlroy, da R. A. B. A. M. I., foi apresentado ao membro que não se apresentou a reunião

Noticias de Hilo

Noticias de Hilo

(A Setta, 15 de Feb.)

Faleceu sra. M. J. chegou a esta cidade a esta hora. Rego Silveira demorou-se

em conchecidas. Sabado, sra. M. B. de M. Motta, espe- algumas sema-

filho do sr. de Hilo, está vi- marido da Ca- bowl, esta ci-

de Sousa, da de Hilo, esta ci- achase em- a sua firma, em- não completou- tanto, não sabe- ar a Honolulu,

de Hilo, Ehlens, California na- Março proxi- ar sua residen- tempo?

Kanal regressou- nista pela manha- nista-photogra- nosso genial- J. A. Gonsalves, de de popular- bella ilha. de, com quem- to da ilha toda- Silva. O Capiti- um grande nu- vistas panora- e parafetias joia-

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

interpretar of- de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

de Hilo chegou- a sr. M. V. de Honolulu- residente de- de e empresa- José V. Fernan- do sr. João- Kuakini.

NOTICIARIO

João Vieira Toledo, de Ni- Hilo, tem passado doente.

Continua ainda muito doente a es- de sr. J. S. Azevedo, do Pa-

Passa incommodado de saude o sr. George Gonsalves, da firma

Portuguez de baseball, acabou de declarar a sua tenção de ser cidadão Americano, na corte

fixaram sua residencia n'esta ci- dade o sr. e sra. Antonio R. Freitas, e mais familia, antigamente de Ko-

N'esta cidade, 825 rua Cooke, nasceu a esposa do sr. Frank M. Almeida, a 18 do corrente, uma filha.

O sr. S. V. Simão, d'esta cidade, acaba de declarar a sua tenção de ser cidadão Americano, na corte

O sr. Frank F. Fernandes foi eleito auditor do Royal School Alumni e Hon. Sylvestre P. Correa é um dos curadores.

Em Hilo, Domingo passado, nasceu a esposa do sr. Alfredo Gaspar, uma filhinha. A criança falleceu poucas horas depois.

Mudou-se de Waipunaia para Maui, N. Hilo, a sra. Thereza do Couto. O seu filho está alli empregado no caminho de ferro.

Em Lanipahoe, Hawaii, a 12 de Fevereiro, nasceu a esposa do sr. J. V. Marciel, um filho, quarto

Os Portuguezes devem reparar bem no anúncio da loja de mobili- da BAILEY, canto das ruas King e Alakea, antes de se resolverem comprar a mobilia que precisam.

No Rio de Janeiro, Brazil, a 10 do corrente, falleceu o Barão do Rio Branco, victima de uraemia. Era considerado o primeiro estadista do Brazil.

O sr. José V. Fernandes é um dos membros do jury julgador na questão da condemnacão do lote Mahuka que o governo federal quer para o Federal Building.

De três calculos submettidos ao governo para a construcção de duas casas na Kalihi Receiving Station o calculo de Freitas & Fernandes foi o mais baixo.

O governador Johnson, de California; é outro dos executivos esta- does Americanos que se declara em favor de Roosevelt para Presidente dos Estados Unidos.

O novo vapor que será construido para a Matson Navigation Co., para a carreira Honolulu-San Francisco, terá um comprimento de 584 pés ou 149 pés mais comprido que o vapor Wilhelmina.

Alfred Souza, da escola do go- verno em Kapaa, Kauai, ganhou o primeiro premio na contestação do jornal "Garden Island", o seu papel historico sobre George Washington sendo considerado o melhor.

A colheita de café este anno vae ser a maior na historia do celebre distrito de Kona, Hawaii. O preço do café está agora mais alto de que tem regulado nos ultimos dez annos.

EMPREGA-SE n'uma boa posi- ção d'esta cidade um rapaz Portu- guês—de 16 a 20 annos. Preferi- vel um que possa ler alguma coisa de Portuguez. Pretendentes devem inquirir n'esta redacção.

Sabem o que são "hot cakes" (bolos quentes)? Como delicioso bolos quentes esgotamos a nossa edição especial de Terça-feira relativa ás terras do Punchbowl. O Luso é o jornal Portuguez popular d'este Territorio.

LIONEL R. A. HART, nego- ciante em accões e bonds de todas as qualidades annuncia n'este nu- mero a venda de milhares de ac- ções em varias companhias indus- triaes de petrolio, minas, gomma arabica, etc.

A SRA. ADELIN BLACK- SHEAR abriu o seu atelier de mo- dista, rua Fort, abaixo da rua Bere- tania, Quarta-feira passada. Con- vidamos as nossas leitoras a ler o seu annuncio que devem achar n'ou- tra parte d'O Luso.

Em Lanipahoe, ha dias passa- dos o club local foi vencido pelo club do U. S. Geodetic Survey, 12 a 11 ao baseball. Entre os jogado- res da capital de H. Hilo encontra- vam-se os srs. E. S. Capellas, Paul Nobrega, Jno. V. Marciel e Jose M. Jordão.

O sr. John F. Silva, carteiro do correio local, convidou um bom nu- mero de pessoas para attender a in- stallação do seu novo e magnifico telescópio, diametro de 16 polega- das, que foi executado no jardim do edificio executivo: esta cidade, hontem entre as 6:30 e 11 horas da noite. O Prof. Donagho, do College of Hawaii, proferiu um discurso relativo á sciencia astrologica. Agradecemos o convite que nos offereceu o sr. Silva.

A MUTUAL LIFE INSUR- ANCE CO. de New York, acaba de decidir pagar a apolice de mil dollars por morte do fallecido Au- gusto P. Correa. Segundo a apolice a companhia não se achava obrigada por lei a pagar esta quan- tia devido ao acto de desespero praticado pelo fallecido mas, con- siderando todas as circunstancias, decidiram fazer o pagamento que é realmente uma doação a favor da viuva e filhinha do finado.

De sua visita a Hilo regressou Segunda-feira a Honolulu o sr. J. F. Spinola Jr., de Palolo.

De Waipahu estiveram de visita na cidade, para a parada floral, os srs. M. V. Castro, F. Souza e J. R. Montiz de Ewa, sr. e sra. M. J. de Gouvea e sra. J. Rego Silva.

Chegarão de Maui, Quarta-feira passada, pelo vapor Claudine, M. S. Deponte, Miss C. Souza, M. Abreu, M. Correa, Mrs. L. Rodrigues e J. Amaral.

De Maui chegarão Quarta-feira a H. G. Paschoa, de Puunene; R. A. H. Silva, da Kahului Store; e M. R. Medeiros, inspector de alandrea de Honolulu.

Chegou Terça-feira pelo vapor Kilauea o sr. John Gaspar.

Partiram hontem no vapor Cla- dine: Miss Lydia Dias e Mrs. J. M. Machado.

Partiram hontem para Kona, Miss Clara Perry e sr. John G. par.

Para Maui partiram Terça-feira os srs. Jose Silva, A. Carvalho e A. Fraga.

Miss Marie Silva partiu para Kona hontem a noite.

Chegarão Quarta-feira de Hilo os srs. Frank S. Morgado e J. de Mello Jr.

De sua visita a Hilo regressou Segunda-feira a Honolulu o sr. J. F. Spinola Jr., de Palolo.

De Waipahu estiveram de visita na cidade, para a parada floral, os srs. M. V. Castro, F. Souza e J. R. Montiz de Ewa, sr. e sra. M. J. de Gouvea e sra. J. Rego Silva.

Chegarão de Maui, Quarta-feira passada, pelo vapor Claudine, M. S. Deponte, Miss C. Souza, M. Abreu, M. Correa, Mrs. L. Rodrigues e J. Amaral.

De Maui chegarão Quarta-feira a H. G. Paschoa, de Puunene; R. A. H. Silva, da Kahului Store; e M. R. Medeiros, inspector de alandrea de Honolulu.

Chegou Terça-feira pelo vapor Kilauea o sr. John Gaspar.

Partiram hontem no vapor Cla- dine: Miss Lydia Dias e Mrs. J. M. Machado.

Partiram hontem para Kona, Miss Clara Perry e sr. John G. par.

Para Maui partiram Terça-feira os srs. Jose Silva, A. Carvalho e A. Fraga.

Miss Marie Silva partiu para Kona hontem a noite.

Chegarão Quarta-feira de Hilo os srs. Frank S. Morgado e J. de Mello Jr.

De sua visita a Hilo regressou Segunda-feira a Honolulu o sr. J. F. Spinola Jr., de Palolo.

De Waipahu estiveram de visita na cidade, para a parada floral, os srs. M. V. Castro, F. Souza e J. R. Montiz de Ewa, sr. e sra. M. J. de Gouvea e sra. J. Rego Silva.

João Vieira Toledo, de Ni- Hilo, tem passado doente.

Continua ainda muito doente a es- de sr. J. S. Azevedo, do Pa-

Passa incommodado de saude o sr. George Gonsalves, da firma

Portuguez de baseball, acabou de declarar a sua tenção de ser cidadão Americano, na corte

fixaram sua residencia n'esta ci- dade o sr. e sra. Antonio R. Freitas, e mais familia, antigamente de Ko-

N'esta cidade, 825 rua Cooke, nasceu a esposa do sr. Frank M. Almeida, a 18 do corrente, uma filha.

O sr. S. V. Simão, d'esta cidade, acaba de declarar a sua tenção de ser cidadão Americano, na corte

O sr. Frank F. Fernandes foi eleito auditor do Royal School Alumni e Hon. Sylvestre P. Correa é um dos curadores.

Em Hilo, Domingo passado, nasceu a esposa do sr. Alfredo Gaspar, uma filhinha. A criança falleceu poucas horas depois.

Mudou-se de Waipunaia para Maui, N. Hilo, a sra. Thereza do Couto. O seu filho está alli empregado no caminho de ferro.

Em Lanipahoe, Hawaii, a 12 de Fevereiro, nasceu a esposa do sr. J. V. Marciel, um filho, quarto

Os Portuguezes devem reparar bem no anúncio da loja de mobili- da BAILEY, canto das ruas King e Alakea, antes de se resolverem comprar a mobilia que precisam.

No Rio de Janeiro, Brazil, a 10 do corrente, falleceu o Barão do Rio Branco, victima de uraemia. Era considerado o primeiro estadista do Brazil.

O sr. José V. Fernandes é um dos membros do jury julgador na questão da condemnacão do lote Mahuka que o governo federal quer para o Federal Building.

De três calculos submettidos ao governo para a construcção de duas casas na Kalihi Receiving Station o calculo de Freitas & Fernandes foi o mais baixo.

O governador Johnson, de California; é outro dos executivos esta- does Americanos que se declara em favor de Roosevelt para Presidente dos Estados Unidos.

O novo vapor que será construido para a Matson Navigation Co., para a carreira Honolulu-San Francisco, terá um comprimento de 584 pés ou 149 pés mais comprido que o vapor Wilhelmina.

Alfred Souza, da escola do go- verno em Kapaa, Kauai, ganhou o primeiro premio na contestação do jornal "Garden Island", o seu papel historico sobre George Washington sendo considerado o melhor.

A colheita de café este anno vae ser a maior na historia do celebre distrito de Kona, Hawaii. O preço do café está agora mais alto de que tem regulado nos ultimos dez annos.

EMPREGA-SE n'uma boa posi- ção d'esta cidade um rapaz Portu- guês—de 16 a 20 annos. Preferi- vel um que possa ler alguma coisa de Portuguez. Pretendentes devem inquirir n'esta redacção.

Sabem o que são "hot cakes" (bolos quentes)? Como delicioso bolos quentes esgotamos a nossa edição especial de Terça-feira relativa ás terras do Punchbowl. O Luso é o jornal Portuguez popular d'este Territorio.

LIONEL R. A. HART, nego- ciante em accões e bonds de todas as qualidades annuncia n'este nu- mero a venda de milhares de ac- ções em varias companhias indus- triaes de petrolio, minas, gomma arabica, etc.

A SRA. ADELIN BLACK- SHEAR abriu o seu atelier de mo- dista, rua Fort, abaixo da rua Bere- tania, Quarta-feira passada. Con- vidamos as nossas leitoras a ler o seu annuncio que devem achar n'ou- tra parte d'O Luso.

Em Lanipahoe, ha dias passa- dos o club local foi vencido pelo club do U. S. Geodetic Survey, 12 a 11 ao baseball. Entre os jogado- res da capital de H. Hilo encontra- vam-se os srs. E. S. Capellas, Paul Nobrega, Jno. V. Marciel e Jose M. Jordão.

O sr. John F. Silva, carteiro do correio local, convidou um bom nu- mero de pessoas para attender a in- stallação do seu novo e magnifico telescópio, diametro de 16 polega- das, que foi executado no jardim do edificio executivo: esta cidade, hontem entre as 6:30 e 11 horas da noite. O Prof. Donagho, do College of Hawaii, proferiu um discurso relativo á sciencia astrologica. Agradecemos o convite que nos offereceu o sr. Silva.

A MUTUAL LIFE INSUR- ANCE CO. de New York, acaba de decidir pagar a apolice de mil dollars por morte do fallecido Au- gusto P. Correa. Segundo a apolice a companhia não se achava obrigada por lei a pagar esta quan- tia devido ao acto de desespero praticado pelo fallecido mas, con- siderando todas as circunstancias, decidiram fazer o pagamento que é realmente uma doação a favor da viuva e filhinha do finado.

De sua visita a Hilo regressou Segunda-feira a Honolulu o sr. J. F. Spinola Jr., de Palolo.

De Waipahu estiveram de visita na cidade, para a parada floral, os srs. M. V. Castro, F. Souza e J. R. Montiz de Ewa, sr. e sra. M. J. de Gouvea e sra. J. Rego Silva.

Chegarão de Maui, Quarta-feira passada, pelo vapor Claudine, M. S. Deponte, Miss C. Souza, M. Abreu, M. Correa, Mrs. L. Rodrigues e J. Amaral.

De Maui chegarão Quarta-feira a H. G. Paschoa, de Puunene; R. A. H. Silva, da Kahului Store; e M. R. Medeiros, inspector de alandrea de Honolulu.

Chegou Terça-feira pelo vapor Kilauea o sr. John Gaspar.

Partiram hontem no vapor Cla- dine: Miss Lydia Dias e Mrs. J. M. Machado.

Partiram hontem para Kona, Miss Clara Perry e sr. John G. par.

Para Maui partiram Terça-feira os srs. Jose Silva, A. Carvalho e A. Fraga.

Miss Marie Silva partiu para Kona hontem a noite.

Chegarão Quarta-feira de Hilo os srs. Frank S. Morgado e J. de Mello Jr.

De sua visita a Hilo regressou Segunda-feira a Honolulu o sr. J. F. Spinola Jr., de Palolo.

De Waipahu estiveram de visita na cidade, para a parada floral, os srs. M. V. Castro, F. Souza e J. R. Montiz de Ewa, sr. e sra. M. J. de Gouvea e sra. J. Rego Silva.

Chegarão de Maui, Quarta-feira passada, pelo vapor Claudine, M. S. Deponte, Miss C. Souza, M. Abreu, M. Correa, Mrs. L. Rodrigues e J. Amaral.

De Maui chegarão Quarta-feira a H. G. Paschoa, de Puunene; R. A. H. Silva, da Kahului Store; e M. R. Medeiros, inspector de alandrea de Honolulu.

Chegou Terça-feira pelo vapor Kilauea o sr. John Gaspar.

Partiram hontem no vapor Cla- dine: Miss Lydia Dias e Mrs. J. M. Machado.

Partiram hontem para Kona, Miss Clara Perry e sr. John G. par.

Para Maui partiram Terça-feira os srs. Jose Silva, A. Carvalho e A. Fraga.

Miss Marie Silva partiu para Kona hontem a noite.

Chegarão Quarta-feira de Hilo os srs. Frank S. Morgado e J. de Mello Jr.

De sua visita a Hilo regressou Segunda-feira a Honolulu o sr. J. F. Spinola Jr., de Palolo.

De Waipahu estiveram de visita na cidade, para a parada floral, os srs. M. V. Castro, F. Souza e J. R. Montiz de Ewa, sr. e sra. M. J. de Gouvea e sra. J. Rego Silva.

REUNIAO DA LUSITANA.

Teve lugar Terça-feira á noite a reunião da Sociedade Lusitana para a consideração de emendas propos- tas aos estatutos da sociedade as- sim como para considerar e equi- lizar a materia da pensão mensal aos invalidos, assumpto este impor- tantissimo.

Compareceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os estatutos requerem. Em vista de não poderem acabar todo o tra- balho n'esta sessão ella foi adiada para hontem á noite quando devam continuar com o trabalho até elle findar.

Comporeceram 161 socios, apenas dois d'estes não tendo direito a vo- to. As emendas submettidas du- rante a noite foram approvadas por um numero superior ao minimo que os

Conservas Portuguezas

AZEITONA,
ERVILHA,
SARDINHA EM TOMATO E EM AZEITE;
MASSA DE TOMATO,
AZEITE DOCE EM LATAS DE LITRO;
de optima qualidade.

VENDEM

GONSALVES & CO.
RUA QUEEN : : : HONOLULU

Opportunidade

PARA BEM COMEÇAR O ANNO NOVO,
PARA MELHORAR, PARA PROSPERAR,
PARA O VOSSO DINHEIRO RENDER 8%
PARA SABER DO NEGOCIO QUE PRECISAR:
SE NAO FALOU, PRECISA FALAR

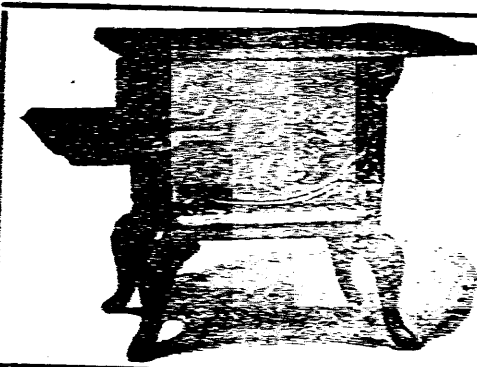
Com

JOSE COELHO DE SOUSA

Island Investment Co., Ltd.

Phone No. 1884 : Honolulu : Caixa do Correio No. 506

BOAS NOVAS PARA TODOS



ACABA DE CHEGAR A
ESTA FIRMA O MAIS
COMPLETO SORTI-
MENTO DE

FOGOES

DE TODAS AS QUALI-
DADES

ASSIM COMO

REFRIGERADORES

VENDEM-SE POR PREÇOS SEM COMPETENCIA
N'ESTA CIDADE PODENDO PAGAR: UMA TERÇA
A VISTA—UMA TERÇA EM TRINTA DIAS E O BA-
LANÇO EM SESENTA DIAS.

E.O. Hall & Son Ltd.
CANTO DAS RUAS FORT E KING : : : HONOLULU

O Emporium dos Chapéos

Uma especialidade em Chapéos para Damas e Cavalheiros
De Fabricação local e importados.

HONOLULU HAT CO.

Negociantes a retalho e por atacado.
Tel. 1820. P. O. Box 896. No. 36 Rua Hotel, defronte da
Rua Bethel.

Para a Parada Floral

Começando hoje, e por tres semanas esta firma venderá, a custo,
o seu grande sortimento de
CHAPEOS de Panama e Palha, para damas e cavalheiros.
CHAPEOS de Feltro e Palha, para senhores.
BONÉS para senhores. Assim como enfeitos, fitas, etc., para
CHAPEOS de Senhora.

FUKURODA COMPANY
28 Robinson Block. Rua Hotel, Honolulu. P. O. Box No. 896.

QUANDO
PRECISAREM DE

MADEIRAS, TINTAS, OLIO,
VERNIZES, PAPEL DE FOR-
RAR CASAS, ETC.

Vendem Faltas Comarcas

Allen & Robinson

Rua Queen.

Ruas Union e Hotel.
Phone : : : 1861

Unico Agente

a melhor lavadeira do Young
Hotel

Collectamos e Distribuímos
Gratuitamente.

**SERVICO MESSENGEIRO
TERRITORIAL**

Portugal, Madeira e Acores

Telegramma para o collega da
"Republica":

"O Vaticano permittiu aos pa-
dres aceitar a pensão, o que os
bispos occultaram com o fim de pro-
vocar a reacção."

—Foi distribuido no dia 29 de
Dezembro no Tribunal da Relação
de Lisboa o processo contra 27 in-
dividuos pronunciados por terem
assaltado e destruido a igreja de
S. Paulo, em Almada, cujos prejui-
zos são avaliados em 2.949\$500.

—A legação de Madrid, em Lis-
boa, communicou ao nosso governo
que a produção de azeite em Hes-
panha, no presente anno, foi de 315
milhões de kilos, mais 206 milhões
do que no anno anterior.

O sr. ministro das colonias re-
cebeu o seguinte telegramma de
Macau:

"Nesta cidade é completo o so-
cego. Em Hong Kong continuam
sendo patrulhadas as ruas da cida-
de. As hostilidades ao norte es-
tão suspensas. Os piratas conti-
nuam a atacar as embarcações do
commercio de Macau. Seguiu d'
este porto em perseguição dos mes-
mos, uma lancha canhoneira que
deverá policiar o rio oeste entre
Kangnun e Macau."

Noticias de Varias Terras

Verificaram-se recentemente em
Arrow, Inglaterra, experiencias de
submarinos providos de artilharia,
tendo-se obtido bons resultados.

Esses novos submarinos são mu-
nidos de pequenos canhões de tiro
rápido. Automaticamente, as co-
bertas e os canhões fecham-se no
momento da imersão do barco e
abrem-se quando fluctua.

A essas experiencias, bastante in-
teressantes, assistiram representa-
ntes do almirantado.

A Liga nacional esperantista ger-
manica, compõe-se de 192 grupos,
com seis mil membros. A British
Esperanto Association, reúne gru-
pos compreendendo quatro a cinco
mil membros. A França, que tem
estado á frente do movimento espe-
rantista, tem 240 grupos com 10
mil associados. É um total de 21
mil esperantistas aproximadamente,
formando 1.600 sociedades espal-
hadas pelo globo.

Uma nota de Banco, quando te-
nha andado em circulação, é habi-
tada em média por 142.000 bacte-
rios. Experiencias feitas nos Esta-
dos Unidos em 11 notas, demons-
traram que a mais limpa, uma nota
quasi nova, continha 14.000 e a
mais que seja 586.000.

Por isso, foi acolhida com favor
a invenção de mr. Churchill, de
Shelbyville (Indiana), empregado
há 20 annos n'uma grande lavan-
deria o qual imaginou um appare-
lho para a lavagem das notas.

Estas, sujeitas ao funcionamen-
to um pouco complicado, do appa-
relho, sahem d'elle brancas, sedo-
sas, sem dobras, semelhantes a notas
novas. Alguns Bancos Americanos
propõem-se já estabelecer lavande-
ria de notas nos seus escriptorios.

Em 1790 naufragou, perto da
ilha de Wieland, uma fragata In-
gleza, que conduzia no porão gran-
des caixas de lingotes e de moedas
d'ouro.

A maior parte d'estes valores
destinavam-se a pagar os soldos ás
tropas britannicas que guarneciam a
ilha do Texal.

A fragata afundou-se com a tri-
pulação e com o valioso carregame-
nto, que o governo Inglez consi-
derou para sempre perdido.

Passou um seculo: agora, uma
sociedade Ingleza, que se destina a
"pescar" thesouros existentes no
fundo do mar, devido a naufragios,
propoz ao governo por a fluctuar a
fragata afundada em 1790.

Averiguou-se o sitio exacto aon-
de se deu a catastrophe. Contrata-
ram-se mergulhadores, que depois
de se submergiem muitas vezes,
chegaram a verificar que o navio
estava no mesmo sitio, encravado
n'um banco de areia.

Foram muito deficeis e dispen-
diosos os trabalhos para pôr a nado
o barco, sendo por vezes mal suce-
didos.

Tiveram de se utilizar tres va-
pores, numerosas lanchas e de ma-
chinas poderosas; por fim foram
estes trabalhos coroados de bom
exito, sahindo a fragata do seu lei-
to de areia.

Encontraram-se a bordo lingotes
e moedas, no valor de seis mil con-
tos de reis.
Já chegou a Londres parte d'este
tesouro.

SOCIEDADE LUSITANA BE- NEFICIENTE DE HAWAII.



AVISO.

ELEIÇÃO DE OFFICIAES.

Na Reunião Annual da Assem-
bléa Geral d'esta Sociedade, que
teve logar a 10 de Dezembro de
1911, os seguintes cavalheiros fo-
ram eleitos officiaes da Sociedade
para o anno economico de 1912 e
os mesmos foram devidamente ins-
tallados na Reunião da Assembléa
Gral de 1 de Fevereiro de 1912:

MESA.

Vicente Fernandes, Jr. Presidente
Abel A. Carreiro. Vice-Presidente
Jose C. Sousa. 1º Secretario
M. E. Menezes. 2º Secretario

DIRECÇÃO.

J. D. Marques. Presidente
O. P. Soares. Secretario
A. Q. Marcallino. Thesoureiro
J. E. Goas. Vogal
Jose V. Fernandes. Vogal

CONSELHO FISCAL.

J. S. Marques Jr. Presidente
F. F. Branco Jr. Secretario
Noé G. Freitas. Relator
M. M. Ferreira. Vogal
Charles Gilliland. Vogal

Por Ordem do Presidente,
JOSE C. SOUSA,
1º Secretario.

Honolulu, T. H., 2 de Fevereiro
de 1912.

883—4v

LIVROS HESPAÑHOES

Romances, Grammaticas, Diccio-
narios, etc.

Livros para os Hespanhoes apren-
derem o Inglez.

O maior sortimento de livros In-
glezes n'estas Ilhas.

The Crossroads Bookshop, Ltd.
Young Hotel Building, Honolulu,
T. H.

ABERTURA DE CHAPEOS

Enfeitados Para Senhoras e
Crianças.

Tambem bom Sortimento de Cha-
peos para Homens e Rapazes.

Preços Reduzidos.

E. MORIKUICHI,
Fabricantes de Chapéos.

14 rua Hotel proximo a Nuuanu.

Seguro

Nós representamos e vendemos Apolices das Seguintes Com-
panhias com todas as classes de Riscos, por preços baixos:

GUARDIAN ASSURANCE CO. DE LONDRES.
GLOBE AND RUTGER'S FIRE INSURANCE CO. DE
NEW YORK.

COLONIAL FIRE UNDERWRITERS DE HARTFORD.
PHOENIX INSURANCE CO. DE HARTFORD.
FIREMAN'S FUND INSURANCE CO. (Automobile In-
surance).

MARINE INSURANCE COVERED TO ALL PARTS
OF THE WORLD.

H. Hackfeld & Co., Ltd.

AGENTES.

Repartição de Seguros: Rua Fort, Honolulu.

As Melhores Bebidas

Unicos Agentes da celebre bebida Hawaiana OKOLEHAO
As Melhores Linhas de

Vinhos, Cervejas, Genebras, Aguardentes

Boas Medidas—Boas Bebidas

Preços ao alcance de todos os Portuguezes.

ROSA & COMPANY

Ruas Alakea e Queen.

Tel. No. 3181 : : : Honolulu.

Novos Dezenhos de Papel de Forrar Casas

A arte de dezenhos em papel de forrar casas tem feito tão
rápido adiantamento durante os ultimo annos, que agora pessoas
de condições medioradas podem ter em suas casas papel que no
passado era só visto nas casas dos ricos.

Uma visita ao nosso estabelecimento será apreciada por
todos e uma revelação a muitos.

LEWERS & COOKE, Limited
177 S. KING STREET

Os Portuguezes de Kauai

Bem devem saber que nos estabelecimentos de

J. I. SILVA

Podem encontrar tudo quanto precisam para vestir, comer,
beber e bem passar a vida.

Tudo de primeira qualidade e tudo o mais barato na ilha.

SAO ESTES OS ESTABELECIMENTOS:

ELEELE, KALIHUWAI, KALAHEO HOMESTEADS,
HANAPEPE PARA VINHOS E OUTRAS BEBIDAS,
KOLOA MERCANTILE.

40 chcaras de café por 25 cents. Não se-
rá isto barato bastante? Elles bebem café
inferior para poupar 5 cents n'uma libra.
Insistam sobre café puro. O melhor café
custa-vos menos de 1 cent por chicara.

McChesney Coffee Co.

Rua Merchant—Defronte da Estacao Policial

NEW YORK AND SUIT

Abra a sua loja e esta-
mas baixos de New

hos em vestuario ja

Waists, Saias, Fatos, Cap
e Vestidos

\$1 Por

NENHUMA SEGREZA—USAN

Todos os generos marca

Alteracoes feitas sem

deixem-nos

New York Cloak

1119 Rua Fort, Defronte do

J. E. R O
Alfaia

PREÇOS RAZOAVEIS—PA
CONVIDA O PATROCINIO

ATELIER NO ELITE BUI

RUA HOTEL E ADAMS

NOVO EDIFICIO DO Y. M.

883—1f

Portugue

ACABA DE CHEGAR A ESTA
PLETA LINHA DE FAZEN

VESTIDOS DA FESTA DO

TAMBEM UMA LINHA

RENDAS, BORDADOS E

UM GRANDE E NOVO SO

MOS ESTYLIOS EM GRAV

ESTAMOS VENDENDO A

Sing Fat &

1009-1013 Rua Nuuanu, pert

883—1m.

F. A. Schaefer &

Importadores.

Factores de Assuca

Negociantes Commi

Agentes de Seguros.

Esquina Merchant e Kaahumanu.

Kaumana Win

ESTE CELEBRE VINHO. FABR

ADQUIRIDO GRANDE FAMA.

O VINHO DE KAUMANA E UM

DADEIRO ELIXIR DA VIDA.

A Venda nas Casas de Bebi

Fabricado por JOSE GOME

HILO, HAWAII

PRECISA-SE An

Cinco Carroceiros (Drivers)

Portuguezes para plantação, ho-

men casados preferidos.

Applicam ao

Enqu

curiosid

que libe

tações.

Koolau Fruit

COMPANY

Heeia, Oahu, T. H.

CHAS. L

Canto d

882—5v

Seguro

Representamos e vendemos Apólices das Seguintes Companhias das classes de Riscos, por preços baixos:

AN ASSURANCE CO. DE LONDRES.
AND RUTGER'S FIRE INSURANCE CO. DE N. J.
FIRE UNDERWRITERS DE HARTFORD.
INSURANCE CO. DE HARTFORD.
FUND INSURANCE CO. (Automobile Insurance).
INSURANCE COVERED TO ALL PARTS OF THE WORLD.

Blackfeld & Co., Ltd.
AGENTES.
Rua de Seguros: Rua Fort, Honolulu.

Melhores Bebidas

Importadores da celebre bebida Hawaiana OKOLEHAO.
As Melhores Linhas de
Cervejas, Genebras, Aguardentes
Boas Medidas—Boas Bebidas
ao alcance de todos os Portuguezes.
A & COMPANY
Ruas Alakea e Queen.
Honolulu.

Novos Dezenhos de Papel de Forrar Casas

Os dezenhos em papel de forrar casas tem feito tanto sucesso durante os ultimo annos, que agora pessoas modestas podem ter em suas casas papel que no visto nas casas dos ricos.
Vista ao nosso estabelecimento será apreciado por revelação a muitos.

ERS & COOKE, Limited
177 S. KING STREET

Portuguezes de Kauai

Devem saber que nos estabelecimentos de

J. I. SILVA

Guardar tudo quanto precisam para vestir, comer, e a vida.

Para qualidade e tudo o mais barato na ilha.

ESTES OS ESTABELECIMENTOS:

KALIHIWAI, KALAHEO HOMESTADS,
PARA VINHOS E OUTRAS BEBIDAS,
RETAIL.

25 cents. Nao se-
Elles bebem cafe'
cents n'uma libra.
O. O melhor cafe'
cent por chicara.

y Coffee Co.
ante da Estacao Policial

NEW YORK CLOAK AND SUIT HOUSE

Abriu a sua loja e esta vendendo pelos preços mais baixos de New York, os ultimos estylios em vestuario ja feito para senhoras.

Sts, Saias, Fatos, Capas, Casacos, Casacoos e Vestidos a Credito

\$1 Por Semana

NENHUMA SEGREZA--USAM EM QUANTO PAGAM
dos os generos marcados em figuras singellas.
Alteracoes feitas sem custo. Venham e deixem-nos vestil-as.

New York Cloak and Suit House

19 Rua Fort, Defronte do Antigo Club Stables

J. E. ROCHA

Alfaiate
PREÇOS RAZOAVEIS--BOAS FAZENDAS : : :
CONVIDA O PATROCINIO DOS PORTUGUEZES
ATELIER NO ELITE BUILDING, CANTO DA
RUA HOTEL E ADAMS LANE, PERTO DO
NOVO EDIFICIO DO Y. M. C. A. : : : : :
883--H

Portuguezes!!!!

ACABA DE CHEGAR A ESTA LOJA A MAIS COMPLETA LINHA DE FAZENDAS PARA OS VOSSOS VESTIDOS DA FESTA DO NATAL : : : : :
TAMBEM UMA LINHA COMPLETA DE FITAS, RENDAS, BORDADOS E ROUPAS DE BAIXO. UM GRANDE E NOVO SORTIMENTO DOS ULTIMOS ESTYLIOS EM GRAVATAS PARA HOMENS. ESTAMOS VENDENDO AO CUSTO : : : : :
883--H

Sing Fat & Company

1009-1013 Rua Nuuanu, perto da Rua King, Honolulu.
883--lm.

F. A. Schaefer & Co., Ltd.

Importadores,
Factores de Assucar,
Negociantes Commissarios,
Agentes de Seguros.
Esquina Merchant e Kaahumanu, Defronte do Correio.

Kaumana Wine

ESTE CELEBRE VINHO, FABRICADO EM HILO, TEM ADQUIRIDO GRANDE FAMA.
O VINHO DE KAUMANA E UM TONICO E UM VERDADEIRO ELIXIR DA VIDA.
Venda nas Casas de Bebidas
Fabricado por JOSE GOMES SERRAO, de HILO, HAWAII.

PRECISA-SE Anchor Saloon

Cinco Carroceiros (Drivers) Portuguezes para plantação, homens casados preferidos.
Aplicam ao
Koolau Fruit COMPANY
Heeia, Oahu, T. H.
882--5v
CURIOSIDADES "CHIC" DE TODO O MUNDO.
Emquanto passam a vista pelas curiosidades tomem um refresco que lhes farão esquecer as tribulações.
CHAS. LAMBERT, Proprietario
Canto das Ruas King e Nuuanu.

FOLHETIM O Cura de Adeia

TRADUCCAO DE ANTONIO BRAZILIO ANTUNES

N'um d'estes instantes em que a dor nos faz ficar em extasis, abriu-se a porta do quarto de Roque e entrou um criado, dizendo a este: —Trouxeram esta carta para v. sa.

Roque voltou a cabeça ao ouvir estas palavras, pegou na carta que o criado lhe apresentou e ao reconhecer a lettra do sobrescrito exclamou com melancolica alegria: —É do padre João!

Roque abriu a carta instantaneamente e leu o seguinte: —"Meu querido filho.—Ainda que as muitas occupaçoens que tenho que cumprir, em virtude do sagrado ministério que exerce, não me deixam tempo livre, e ainda que a minha pouca vista e as minhas trémulas mãos me tornem custoso o escrever, não quero demorar nem um instante a resposta á tua ultima carta, que causou uma profunda sensação, não só em mim, que te vi crescer e educar, mas também em Diogo e em Maria; esta, que lia em voz alta, teve de interromper diversas vezes a leitura, pois os seus olhos enchiam-se de lagrimas.

Roque ao chegar aqui parou e leu duas vezes as ultimas palavras do anterior periodo; depois passou as costas das mãos pelos olhos e continuou: —"E não havia motivo para menos: a narração circumstanciada da morte instantanea de teu bom pae, e o effeito que, como filho carinhoso, produziu em ti, estão pintados na tua carta com tão vivas cores, que interessariam não digo a nós, que tanto te queremos, mas ás pessoas mais indifferentes á tua desgraça. Mas, meu filho, a dor é o patrimonio da humanidade; por isso esta vida é uma provação; assim como no crystal se averiguam os quilates do metal, assim no infortunio se experimentam os graus da grandeza da alma do homem; a desgraça purifica: é o segundo baptismo do christão para entrar pelas portas da eternidade.

"Chora, chora, meu filho; as lagrimas consolam e a dor alimenta-se de si propria. Deus é muito grande, mesmo na colera; envia-nos desgraças, mas fez ephemeros o bem e o mal; a nossa maior desgraça tem um termo proximo e a esperança sorri-nos sempre. Ah! se não existisse outra vida, eu não comprehenderia esta. Esperamos, porque Deus nos prometeu que seremos recompensados segundo as nossas obras, e assim o acreditamos, porque isto é justo e não podemos duvidar da justiça de Deus.

"Tens soffrido muito, meu querido Roque, mas será grande a tua recompensa; as almas que Deus escolhe submete-as a duras provas n'esta peregrinação da vida; os martyres foram os predilectos do Senhor.

"Eu bem sei que a morte de um pae é um dos golpes mais dolorosos que podem lacerar o pobre coração humano; bem sei que toda a consolação é impotente para suavisar uma dor tão legitima; mas o homem deve-se ir acostumando á ideia de que ha-de perder todos os seres que lhe são queridos, porque assim succede fatalmente, e o christão deve resignar-se. A resignação enxuga as lagrimas pouco a pouco e alaga os suspiros lentamente.

"Creio que te resignarás, meu filho, porque assim t'o dictará o teu coração recto e a religião que veneras; e este pobre ancão, unico pae que te resta na terra, tronco carcomido no qual mal podes apoiar-te, pedirá a Deus em quanto os seus labios se prestem a baluciar uma oração, para que te dê a resignação de que careces.

Roque parou pela segunda vez. Duas lagrimas ardentes cahiram dos seus olhos, molhando a carta do padre João. Depois de uma pequena pausa continuou lendo:

"Fallaste-me da tua fernal resolução de abraçar o estado ecclesiastico. Se eu devesse aconselhar-te segundo os meus desejos, dir-te-ia que pensavas bem escolhendo a carreira mais penosa, mas também a mais nobre; como, porém devo aconselhar-te em materia tão grave segundo comprehendo que deve ser o sacerdocio, não escutando os meus desejos, vou dizerte o que penso da tua resolução.

"Para um individuo dedicar-se a qualquer carreira precisa, em primeiro lugar, para desempenhal-a dignamente, deve ter a vocação. Sem vocação é inutil dedicar-se a gente a alguma coisa, mas sem vocação é uma falta grave dedicar-se ao sacerdocio. Para nenhuma outra carreira se precisa tanto de vocação. Dedicar-se ao estado ecclesiastico é reunir um conjunto de abnegações; é renunciar á parte de pra-

zeres do mundo e tomar parte só nas suas dores; é quebrar esse vinculo tão grato para a humanidade, o vinculo do amor, do amor da esposa, do amor dos filhos; é concentrar todo o nosso carinho em Deus.

"Medita bem sobre o teu projecto: se encontras na tua alma a fortaleza sufficiente para tanto sacrificio, se acreditas que te é possível viver tranquillo na soledade do coração, no isolamento da vida em meio de tumulto humano, então não vacilles, tens vocação; mas, se acreditas que has-de succumbir n'esse isolamento, renuncia para sempre ao sacerdocio.

"Parece que desde creança tens tido inclinação para este estado, mas como desde creança não tinhas visto outra coisa, podiam muito bem as circumstancias especiaes da tua vida fazer-te julgar verdadeira vocação o que talvez não fosse senão ignorancia de todos os estados, excepto o ecclesiastico.

"Agora que correste mundo, que viveste nos acampamentos, que gozaste e padeceste, que passaram por cima de ti os annos com os seus acontecimentos, poderás decidir-te sem receio de enganar-te; o coração aconselha bem quando escuta a experiencia.

"Vejo que estás decidido a imitar o meu exemplo; comprehenderás com quanto regosijo soube a tua resolução; eu só desejo, meu filho, que medites muito sobre o assumpto, ainda que julgo que tens verdadeira vocação.

(Continua.)

Dr. V. Mitamura Jr.

Horas de Consulta:
Semana, 9 ás 12 do dia e 7 ás 8 da noite.

Domingo, 9 ás 12 do dia.

Consultorio:
905 Rua King : : : Honolulu
Tel. No. 3743.

CONVIDA O PATROCINIO DA COLONIA PORTUGUEZA.

DR. JOSEPH F. BAPTIST

Dentista

Quarto No. 200, Edificio Boston Segundo Andar
Tel. No. 3026, - Honolulu.

Almeida, Mattos

PLUMBING COMPANY

Officina de trabalhos de metal e folha.
Obras de latocero uma especialidade.
Só trabalhadores brancos empregados.
Fabricam e concertam guardalameiros de automoveis.
Usamos o melhor no mercado.

Preços Razoaveis

Phone No. 1657. Tenda No. 124 Rua Beretania, Perto da Rua Fort.

Encostado á casa da bomba de Fogo

F.W. MAKINNEY

TITULOS DE ABSTRACTO NOTARIO PUBLICO TRANSMITTOR

Aqui é o lugar onde se faz toda a classe de documentos legais. Escribas, Hypothecas, Procurações. Reconhecimentos, etc. 912 Rua Fort. Logo abaixo do Trust Co.

Castle & Cooke, Limited

AGENTES DE SEGURO, VIDA, MARINHA, INCENDIO.

Representando as Companhias Seguintes:
AETNA INSURANCE CO.
CITIZENS' INSURANCE CO.
THE LONDON ASSURANCE CORPORATION
NEW ENGLAND MUTUAL LIFE INSURANCE CO.
FIREMAN'S FUND INSURANCE CO.
NATIONAL LIFE INSURANCE CO.

Fort e Merchant, Defronte do Banco de Hawaii

CHAPEOS!!

TUDO O TRABALHO DE LIMPEZA DE CHAPEOS

VENDE-SE
Chapeos de Panama

CHAPEOS DE PANAMA RENOVADOS E FEITOS TÃO BONS COMO NOVOS. ORDENS SOLICITADAS. EMPREGA-SE N'ESTA OFFICINA A EXPERIENCIA ADQUIRIDA DURANTE ANOS N'ESTE EMPREGO.

PREÇOS MODICOS

JOSEPH ROMAN

Telephone No. 1657. Rua Beretania perto da Rua Fort. Honolulu.

O VOSSO CREDITO E' BOM

Instrumentos de musica. Anéis de diamante. Relogios d'ouro e prendas d'ouro \$1.00 por semana. Nenhuma segreza. Usem em quanto pagam.

J. CARLO : : : 1117 Rua Fort.

SAPATOS DE TODAS AS QUALIDADES E PREÇOS, NA LOJA,

Manufacturer's Shoe Co.
1051 RUA FORT

PRIMO PALE

A nova cerveja do Honolulu Brewing & Malting Co., esta agora sobre o mercado.

Sao todos convidados a provar esta cerveja nova.

A cerveja mais deliciosa que e' feita.

Metropolitan Meat Market Co., Ltd.

Todas as qualidades de carne de vacca, porco, carneiro, etc.
A mais pura manteiga no mercado. Legumes e Vegetaes para uso de familia. Qualidade e limpeza primeira consideração. Preços modicos. Convidamos o patrocínio da Colonia Portuguesa. Ordens pessoas ou por telefono attendidas immediatamente.
Rua King, perto da Rua Bethel : : : Honolulu, T. H.

Muitas Mulheres em HonoluluTem doenças e fraquezas peculiares ao seu sexo.
Recomendamos**Rexall Vegetable Compound**

PARA AS MULHERES QUE PADECEM

Garantimos dar alívio prompto nas irregularidades, períodos doloridos e molestias do ventre e bexiga, ou devolvemos-lhe o vosso dinheiro.

PREÇO \$1.00 POR GARRAFA. FALA-SE PORTUGUEZ NESTA BOTICA.

Benson Smith & Co.,

RUAS FORT E HOTEL

THE REXALL STORE

E' O MELHOR**Blue Label Catsup**

(Calda de Tomato-de Marca Azul)

O vosso vendeiro vende esta calda :-: :-: :-: :-:

Acabamos de Receber

Um excelente e variado sortimento de

Chapeos Enfeitados

PARA SENHORAS, MENINAS E CRIANÇAS.

Tudo absolutamente da ultima moda.

TAMBEM

dos ultimos estylos um sortimento de

Chapeos de Feltro e Palha

PARA HOMENS.

K. UYEDA

Tel. 2129 Rua Nuuanu.

Calcado para homens \$1.75 ate' \$6.00.
Calcado para senhoras de \$3.50 ate' \$6.00.

Venham e Vejam Com os Vossos Olhos

JACOBSON BROS.

Pantheon Block Rua Hotel-Porto da Rua Fort

LISTA DAS CARTAS.

Lista das Cartas Portuguezas escriptas no Correo de Honolulu, T. H., que não foram procuradas até o dia 17 do mez de Fevereiro de 1912:

Antonio Luiz Castro
Antonio S. Figueredo
E. Enos
Frank Meston
Freitas & Fernandes
José Borges
J. Barbosa
J. Costa
João Enos
J. Rodrigues
Jose A. Dias
Joseph Anthony Teixeira
Jose M. Sousa
Eugenia Enos
Mamed Gonçalves Jr.
Mamed LuizManuel Pestrelo
Raymond Nunes
Vallerio Camara
Miss E. Fernandes
Miss Eva Vieira
Miss Ada Damas
Miss Helen Dutra
Miss Maria Christina Reis
Mrs. Emily Rodrigues
Mrs. Mary Peters
Mrs. M. L. Nunes

Cartas para Hespanhoes, Porto Ricanos e Filipinos:

Rosie Joseph
Mrs. Rose Perez
Juana Biedma
Antonio Belasco
Antonio Sanchez Guadix
Alberto Mendez
Angel Sonido
C. Loja
Eriberto S. Hipos
Pedro Danoe
S. Vilasoe**Portugal, Madeira e Noticias de Varias Terras**

O governo pensa em estabelecer uma grande colonia agricola correccional em Vizeu.

Foram já entregues ao ministro da guerra os trabalhos provisórios sobre as promoções nos postos inferiores do exercito.

É positivo que, embora se trabalhe com toda a actividade, o orçamento geral do Estado para 1912-13 não poderá ser apresentado ao congresso da Republica dentro do prazo constitucional no mez corrente. Apenas o orçamento de um ou dois ministerios está concluido.

O nosso estimado collega O Povo do dia 18, publicou o seguinte telegramma:

"As forças militares que constituem a guarnição de Montalegre, suspeitando que está eminente uma incursão por parte das hostes do famigerado Paiva Couceiro, encontram-se prevenidas para defender a Patria e a Republica, como leaes democratas, das arremetidas rediculas dos traidores."

São esperados no porto do Funchal, Madeira, no proximo mez de Abril 4 "destroyers" Argentinos, que estão sendo construidos em Kiel.

A conferencia realçada ha dias entre o Lord Boeck, ajudante do rei Jorge de Inglaterra, e o ministro da guerra Portuguez, versou sobre a introdução no nosso exercito d'um novo tipo de espingarda.

O sr. governador civil do Funchal pediu informações ao sr. conselheiro Portuguez em Buenos Ayres acerca da herança que a sra. D. Maria Helena de Assis, alli fallecida, fez ha annos a Germana Vieira, d' aquella cidade.

Em 2 de Junho ultimo foi aberto concurso para professores da lingua Portugueza, geographia e historia em paizes estrangeiros.

A esse concurso foram 20 candidatos e são quasi decorridos 8 mezes, sem que até hoje se tivesse feito a classificação, o que, como é obvio, tem causado enormes transtornos aos interessados.

Pela delegação da fiscalisação dos productos agricolas foi descoberta no Porto uma fabrica de falsificação de vinhos. Colhidas amostras dos referidos vinhos, verificou-se, mediante analyse rigorosa, que eram de facto sophisticatedos. O dono da fabrica foi remetido para o tribunal.

Foi ordenada a organização de reforços militares na India e Moçambique para seguirem para Macau como medida preventiva, atenta a excitação produzida na China pela revolução republicana.

Na India foi constituido o contingente expedicionario por uma secção de artilharia e duas companhias de infantaria, sendo uma Europeia e outra indigena.

Lisboa, 19 de Janeiro.—A ordem do exercito publica o castigo infligido aos cinco officiaes que não prestaram socorro no acto da insubordinação do regimento de infantaria 29, aquartellado em Braga. Estes officiaes vão soffrer prisão disciplinar na Praça d'Elvas.

Foi condecorado o coronel comandante d'aquelle regimento sr. Ferreira Gil, ferido no ventre com uma bala.

Ficou assente que caso haja Conseratorio no Porto, elle seja autonómico.

Vae ser nomeado vice-consul de Portugal na cidade do Cabo da Boa Esperança, o commerciante Portuguez, sr. J. Haawhort.

No cruzador "Adamastor" seguem 20 praças para Livorno, Italia, a fim de guarnecerem o vapor "Lince" ali construido.

Segundo um telegramma recebido pelo governo, foi declarado no dia 13 de Janeiro limpo de febre amarella o porto de Bolama.

O Madeirense sr. Manuel Gonçalves Guerra matriculou-se como alumno da Universidade de medicina de Maryland, Baltimore.

Por noticias recentes, sabe-se que o genio de Dembo (Congo Portuguez) se submeteu espontaneamente a nossa soberania.

Falleceu ha dias o vice-almirante sr. Rio de Carvalho, que desempenhou cargos de alta importancia no antigo regimen.

O coronel do regimento de infantaria 24 sr. Alexandre José Sarsfield, assumiu o commando de infantaria 5, aquartellado em Lisboa, na Graça.

O governo Brasileiro vai adquirir 24 aeroplanos para o exercito.

Manifestaram-se casos de cholera em diversos portos da provincia de Gerona, Hespanha.

Turpin, o inventor da melinite, ganhou o processo que intentou contra o governo Francez. O Estado foi condemnado em cem mil francos.

Vienna, 10 de Janeiro.—Em contrario aos boatos que tem circulado na imprensa estrangeira, uma nota officiosa declara que o imperador d'Austria goza magnifica saude.

Em Santiago de Chile um violento incendio destruiu o Theatro Variedades, recentemente construido. Os prejuizos foram materiaes. Não ha desastres pessoas a lamentar.

Q "Petit Parisien" noticia que entre os governos da França e da Inglaterra já se realizaram os preliminares que conduzirão a negociações sobre troca de colonias do dominio dos dois paizes.

Em Paris os jornalistas Laurent Tailade e Boumariage bateram-se em duello. A arma escolhida foi a pistola. Trocaram-se duas balas sem resultado e os adversarios não quizeram reconciliar-se.

O tenente Lauréncia do exercito Inglez, tenciona tentar a travessia da Mancha, de Douvres a Calais, levando a bordo do aeroplano uma atriz Ingleza, Miss Helie Payne, que será nesse caso a primeira mulher que viaja nos ares entre Inglaterra e França.

Os governos da Inglaterra, da França e da Alemanha renovaram as suas reclamações perante o governo de Cuba no sentido de serem indemnizados os respectivos cidadãos que perderam as suas propriedades por occasião da guerra da independencia.

O fundo coligido pelos "Jorges" do imperio Inglez chegou a 3407 libras esterlinas. O rei accitou a insignia da ordem de Jarreteira e determinou que o resto da subscrição fosse destinado a auxiliar nos seus estudos os jovens officiaes de marinha.

Lisboa, 15 de Janeiro.—O Rei de Hespanha acaba d'indultar o ultimo condemnado a pena de morte pelos acontecimentos de Cullera. O facto produziu em toda a Hespanha um movimento de sympathia em favor de Afonso XIII.

O ultimo recenseamento militar da Republica Argentina compreende um milhão e duzentos mil alistados. D'entre essa enorme massa de cidadãos, cujas edades variam de 18 a 45 annos, 400,000 foram instruidos nas fileiras do exercito e 18,000 a bordo da esquadra.

Dizem de Paris, que Madame Curie, que ha dias entrou para uma casa de saude, a fim de ser operada de uma apendicite, de que, quasi subitamente, fora acometida, soffreu já a operação, que decorreu perfeitamente. O seu estado não inspira receios de um fatal desenlace.

Em Badajoz, Hespanha, foi preso um individuo estrangeiro que andou realisando compras em varios estabelecimentos, dando em pagamento notas falsas de um banco Americano. Burlou d'esta maneira alguns joalheiros. Uma rapariga que o acompanhava n'esta manobra não pondeu ser presa, supondo-se que fugiu para Sevilha.

Fireman's Fund Insurance Company

Incorporada debaixo das Leis de California

Fogo, Automovel, Maritimo

Escritorio Geral, 401 California St., San Francisco, Cal.

Capital \$1,500,000.00
Haveres 8,070,629.43**Bishop Insurance Agency Limited**

Gerentes Geraes,

Rua Bethel, defronte do Correo Geral.

MENSAGEM AOS AFFLICTOS

Por perto de quarenta annos o Dr. MacLennan tem estado empregado na pratica de medicina, muito de cujo tempo elle tem devotado absolutamente ao estudo e tratamento de doenças chronicas.

No anno findo, doença e luto na familia, esforçou o doutor a se retirar e elle preparou-se para devotar os annos que lhe restavam ao descanso e viajar mas, tantos tem sido os apellidos para soccorro que o Dr. MacLennan agora resolveu-se temporariamente voltar ao seu trabalho da vida por tempo sufficiente para dar a cada um que soffre de doenças chronicas uma oportunidade completa para se valer da sua experiencia.

O tempo de sua actividade renovada será necessariamente limitada e tem em grande parte que depender sobre a propria saude do doutor, cuja é agora, graças á Providencia, de condição de primeira classe.

Esta é a ultima Mensagem do Dr. MacLennan aos afflictos; elle está ansioso para curar todos, quanto seja possível, d'um estado de invalides chronica e para se preparar para a posição responsavel que tem confiança em assumir elle tem gasto tempo e estudo, em quanto ausente no anno passado, em visitar todos os climas importantes em Chicago, New York, Londres e San Francisco; postando-se sobre novos metodos e systema, tanto em tratamento medico como cirurgico, prestando attenção particular a um systema inteiramente novo para o tratamento de, até agora assim consideradas, doenças chronicas e incuraveis.

Se desejare se valer d'esta, a vossa oportunidade de ser curados, faça isso immediatamente. Consultorio ao No. 74, rua King, defronte do escritorio d'O Luso e Advertiser. Horas de consulta: 9 ás 10:30 da manhã; 2 ás 3 da tarde e 6 ás 7 da noite. Domingos, 10 ás 11 da manhã.

Façam favor de estudar as horas cuidadosamente. Não se acharão desapparecidos. Satisfação garantida a todos que ponham a sua saude a meu cuidado.

DOCTOR MACLENNAN.

HOLLISTER DRUG CO., Limited.

Rua Fort, Honolulu.

Boticarios por Atacado e a Retalho.

Miudezas Para Retrattistas.

H. F. WICHMAN & CO., Limited.

Ouvresaria e Oculistas. Fazemos Especialidade Em Oculos e Joias.

Rua Fort : : : Phone 1728

CORTE CAMOES NO. 8110, A. O. F.

Reune-se na segunda e quarta terça-feira de cada mez pelas 7:30 horas da noite no salão da Sociedade de St. Antonio á rua Vineyard.

Membros de outras Cortes são convidados attendendo a:

M. E. MENEZES, C. R. H. PEREIRA, F. S.

Remington Typewriters

(Machinas d'Escrever, da Marca Remington.)

NOVOS MODELOS Nos. 10 e 11.

OFFICE SUPPLY COMPANY, LTD.

Rua Fort, entre King e Merchant.

Agentes Exclusivos em Hawaii, do REMINGTON TYPEWRITER COMPANY

O melhor serviço por preços reduzidos é o meu ponto de mira na minha Empresa Funebre.

M. E. Silva

No. 34, Rua Chaplain, defronte de Convento Catholico.

Um filho, d'oitto annos d'idade, do sr. J. Freitas Cevada, de Hanamau, Kauai, a 17 do corrente perdeu dois dedos e ficou com a cara lacerada devido á explosão prematura d'um bombão com que brincava.



ASSOCIAÇÃO DE SOCCORROS A PATIA

SALA E ESCOLA

Rua Vineyard, San Antonio

AULA DIURNA

Ensino primario da lingua Portugueza todas as Segundas, Quartas e Sextas-feiras da semana, duas ás cinco horas da tarde.

AVISO.

A Comarca Suprema reunida das as Segundas-feiras. Todos socios das Classes "A" e "B" convidados a assistirem ás reuniões d'esta comarca.

Igualmente são notificados o Secretario-financeiro achar-se presente na Sala da Associação dos Sábados, das nove da manhã ás seis horas da tarde, bem de collectar as quotas dos socios.

Por ordem do Presidente:

premo,

ISAIAS F. ROSA

Secretario Supremo

Honolulu, T. H., 14 de Fevereiro de 1912.

Seguros**Seguros de Fogo**

Accidente e Saude



ZENO K. MYERS

GERENTE

Empregado Portuguez

M. V. FERREIRA

O'Neil Building, segundo andar, 96 rua King, canto da rua Fort, por cima da loja de M. A. Gunst Co. Tel. 3329

Sociedade P. de San Antonio B. de Hawaii

AVISO DE DONATIVOS (Vivos)

Donativos 78 e 79.

Todos os socios Casados, da sociedade, são avisados que a quota de Um Quarto de Dollar (cents), para cada um dos seguintes donativos, é pagavel no escríptorio de seus respectivos agentes no prazo de trinta dias, a começar contadas abaixo designadas, respectivamente:

Donativo No. 78, perenente socio Manuel Jacintho Furtado No. 497, residente em Honolulu por razão do fallecimento de esposa n'esta cidade em Janeiro 1912. Esta quota deve ser paga trinta dias a contar com o dia de Fevereiro, 1912.

Donativo No. 79, perenente socio Antonio Rodrigues, No. 117 residente em Kapaa, Kauai, por razão do fallecimento de sua esposa que falleceu n'aquella localidade em Janeiro 28, 1912. Esta quota deve ser paga em trinta dias a contar com o dia 16 de Março, 1912.

A penalidade prescripta no artigo 1 do Capitulo VII dos Estatutos será applicada a todo o socio que deixar de pagar as respectivas quotas nos prazos acima designados.

Por ordem do Presidente.

M. R. PEREIRA,

Secretario Geral

Honolulu, 15 de Fevereiro 1912.

Para mobilia boa e barata na loja do BAILEY, canto das ruas King e Alakea.

The Paper the Port

Best Advertising

Hawaii.

VOLUME XV.—NO.

MAIS IMMIGRA

O vapor "Harpalion" do Porto para Gila, que passou e d'este modo para Hawaii ante-hontes, trouxe em seu bordo passageiros de cujo numero a maior parte são Portuguezes e o resto crioula. Recusadas passagens a quem de certas das ilhas prohibe entrada em Hawaii e outros por não serem do campo. O "Harpalion" é maior que o "Hawaii" e chegou em Dezembro mas não vem tão cedo. Acompanhando os passageiros vem o sr. M. R. Pereira, agente especial da junta de saude, um medico e duas enfermeiras. O "Harpalion" chegou em Honolulu entre 18 e 20 proximo.

MARÇO DE 1912

1.—S. F.—Temporaria

2.—Sab.—Temporaria

3.—Dom.—Santo Herr

4.—S. F.—S. Casimiro

5.—T. F.—S. Theophil

6.—Q. F.—S. Santa Col

7.—Q. F.—E. Thomas

8.—S. F.—S. João de

9.—Sab.—S. Candido

10.—Dom.—S. Militia

11.—S. F.—S. Firmio

12.—T. F.—S. Gregorio

13.—Q. F.—S. Santa Sanch

14.—O. F.—S. Santa Math

15.—S. F.—S. Zacharias

16.—Sab.—S. Cyriaco

17.—Dom.—S. Patricio

18.—S. F.—S. Gabriel A

19.—T. F.—S. Jose

20.—Q. F.—Primavera

21.—Q. F.—S. Bento

22.—S. F.—S. Santo Emyr

23.—Sab.—S. Liberato

24.—Dom.—S. Santa Gabri

25.—S. F.—S. Anunciado

26.—S. F.—S. Annunzio

27.—T. F.—S. Santa Emma

28.—O. F.—S. Santa Augu

29.—Q. F.—S. Jonas

30.—S. F.—S. Victorino

31.—Sab.—S. João Clima

32.—Dom.—Ramos

Carca de 50 Hespanhoes

e mais do primeiro

Quarta-feira para Ca

vapores Wilhelmnia e

que estes vão para

que já d'aqui foram

para a sorte no El Dor

am a Hawaii por todo

que aqui chegam de

INFERNO DE D

grande obra do immort

Italiano. Dante, pode ser vis

a noite um cinematogr

SAVOY THEATRE.

O preço de admisso

magnifica illustração move

grande poema Italiano. Lo

annuncio do Savoy Theat

acharão n'outra parte d'O L

O telegrapho informou-n

hontem que James F. Morga

go e conhecido residente e

este d'esta praça, morreu e

Francisco, devido a um acc

que o telegramma não especifi

sr. Morgan estava ausente já

muitas procurando melhora

maior. O corpo do fallecido

foi levado pela viuva do sr. M

pelo vapor Lurline que

chegar a Honolulu Quarta

feita. Um segundo telegra

que o sr. Morgan foi mort

no trem de Fresno.

Wontem, perto de 1 hor

de, ao canto das ruas F

deu-se um accidente que

resulte na morte de qua

Um cavallo, que puxav

do Singer's Sewing Ma

guiado por um Japonex, d

correr desenfreadamente, m

se pelo "sidewalk" dentro

do posto de electricidade e o

National Bank. Um Chinez v

se achava no canto, foi a

do pelo carro e cavallo e o

Chinez e Japonex foram lev

do hospital, ambos achand

tal estado que talvez não e

O carro ficou totalmente

mas o cavallo escapou

sem graves injurias.